

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2009

WETSONTWERP

**betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije
dranken en koffie**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 novembre 2009

PROJET DE LOI

**relatif au régime d'accise des boissons
non alcoolisées et du café**

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	15
4. Advies van de Raad van State	30
5. Wetsontwerp.....	39

SOMMAIRE

Pages

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	15
4. Avis du Conseil d'État.....	30
5. Projet de loi.....	39

De regering heeft dit wetsontwerp op 17 november 2009 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 17 novembre 2009.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 7 december 2009 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 7 décembre 2009.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

SAMENVATTING

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie regelen momenteel het ganse systeem betreffende accijns op deze niet- communautaire accijnsproducten. Deze wetten werden afgestemd op het accijnsstelsel van communautaire accijnsproducten.

Dit wetsontwerp beoogt dan ook deze accijnsregeling te wijzigen en gedeeltelijk de regeling te volgen die, vanaf 1 april 2010, van toepassing zal zijn op communautaire accijnsproducten, daarbij rekening houdend met de onmogelijkheid om ze op te nemen in het elektronisch systeem EMCS. Inderdaad, de accijnsbewegingen van producten onderworpen aan Belgische accijnzen kunnen niet geschieden binnen het systeem van administratieve geleidedocumenten.

Het ontwerp dat u wordt voorgelegd beoogt dan ook het vaststellen van de nieuwe bepalingen met betrekking tot het toepassingsgebied van de accijnzen op deze producten, het ogenblik waarop de accijns-schuld vaststaat, te weten bij de fabricage te lande of naar aanleiding van invoer/binnenbrengen, de op-eisbaarheid van de accijnzen op het ogenblik van het in verbruik stellen de fabricage, hieronder begrepen de verwerking van accijnsproducten en het verkeer onder schorsing.

Om dit de bewerkstelligen wordt het gewone handelsdocument gebruikt in de plaats van het administratief geleidedocument.

Buitendien werden de bijzondere bepalingen betreffende mogelijke terugbetaling inzake accijnzen samengebracht om toepassingsproblemen die zich onder de huidige wetgeving stellen, op te lossen. De controles zullen duidelijker omschreven worden en zullen een beter inning van de belasting toelaten.

RÉSUMÉ

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café régissent actuellement tout le système d'accise sur ces produits qui ne sont pas des produits d'accise communautaire. Ces lois ont été moulées sur le régime d'accises des produits d'accise communautaires.

Le présent projet de loi vise donc à modifier ce régime d'accise pour le copier en partie sur celui qui va régenter, à partir du 1^{er} avril 2010, les produits d'accise communautaire mais en tenant compte de l'impossibilité de le circonscrire dans le système électronique EMCS. En effet, les mouvements d'accise pour les produits soumis aux accises belges ne peuvent pas bénéficier du système des documents administratifs d'accompagnement.

Le projet qui vous est soumis vise donc à fixer de nouvelles dispositions quant au champ d'application des accises sur ces produits, au fait générateur de l'accise qui interviendra lors de la fabrication dans le pays ou lors de l'importation/introduction, à l'exigibilité de l'accise au moment de la mise à la consommation, à la fabrication en ce compris la transformation des produits d'accise et à la circulation sous régime suspensif.

Pour ce faire, le document commercial d'usage remplace donc le document administratif d'accompagnement.

Par ailleurs, des dispositions spécifiques ont été jointes en vue des éventuels remboursements d'accise qui posaient problème au vu des lois actuelles. Les contrôles seront mieux circonscrits et permettront une meilleure perception de l'impôt.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Krachtens artikel 3, § 3 van richtlijn 92/12/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, omgezet in artikel 1, lid 3, a), van richtlijn 2008/118/EG van de Raad van 16 december 2008 houdende een algemene regeling inzake accijns en houdende intrekking van richtlijn 92/12/EEG kunnen lidstaten belastingen heffen op andere producten dan energieproducten en elektriciteit, alcohol en alcoholhoudende dranken en tabaksfabrikaten waarvoor een structurele harmonisatie werd doorgevoerd op communautair vlak, mits de heffing van dergelijke belastingen in het handelsverkeer tussen de lidstaten geen aanleiding geven tot formaliteiten in verband met het overschrijden van een grens.

Ingevolge deze bepaling werd door de Belgische regering op 1 januari 1993 beslist de accijnzen op alcoholvrije dranken en koffie die reeds bestonden, te behouden.

De huidige wettelijke bepalingen ter zake — zijnde de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie — kwamen tot stand door een omzetting van de vóór 1 januari 1993 geldende wettelijke bepalingen aangevuld met begrippen uit de communautaire wetgeving teneinde de bepalingen inzake de heffing en de controle van deze nationale accijnzen aan te passen aan de nieuwe accijnssituatie tengevolge van het wegvallen van de binnengrenzen.

Afdeling 2 van Hoofdstuk IV van de nieuwe richtlijn 2008/118/EG voorziet in een elektronische procedure voor de overbrenging van accijnsgoederen onder de schorsing van accijns die in principe in werking treedt op 1 april 2010.

De minister van Financiën heeft de beslissing genomen dat deze elektronische procedure niet zal worden toegepast voor alcoholvrije dranken en koffie. Bijgevolg moeten de bepalingen van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie die verwijzen naar de communautaire wetgeving aangepast worden aan deze nieuwe situatie.

Het onderhavig ontwerp heeft in hoofdzaak tot doel de algemene bepalingen vast te stellen betreffende:

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 3, paragraphe 3, de la directive 92/12/CEE du Conseil du 25 février 1992 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, transposé à l'article 1^{er}, point 3, a), de la directive 2008/118/CE du Conseil du 16 décembre 2008 relative au régime général d'accise et abrogeant la directive 92/12/CEE donne la possibilité aux États membres de prélever des taxes sur des produits autres que les produits énergétiques et l'électricité, l'alcool et les boissons alcoolisées et les tabacs manufacturés pour lesquels une harmonisation structurelle a été mise en place au niveau communautaire, à condition toutefois que la perception de telles impositions ne donne pas lieu dans les échanges entre les États membres à des formalités liées au passage de la frontière.

A la faveur de ces dispositions, le Gouvernement belge a décidé de maintenir, le 1^{er} janvier 1993, la perception déjà existante de l'accise sur les boissons non alcoolisées et le café.

Les dispositions légales actuellement en vigueur — à savoir la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café — émanent de la transposition des dispositions légales en vigueur avant le 1^{er} janvier 1993, lesquelles ont été complétées de notions issues de la législation communautaire afin d'adapter les dispositions relatives à la perception et au contrôle de ces accises nationales aux nouvelles modalités accisiennes inhérentes à la suppression des frontières intérieures.

La section 2 du chapitre IV de la directive 2008/118/CE prévoit une procédure électronique lors de mouvements en suspension de droits de produits soumis à accise, ladite procédure devant, en principe, entrer en vigueur à compter du 1^{er} avril 2010.

Le ministre des Finances a décidé de ne pas mettre en application cette procédure électronique pour les boissons non alcoolisées et le café. Il s'impose de ce fait d'adapter les dispositions fixées par la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et par la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café à cette nouvelle situation.

Le projet de loi élaboré à cette fin vise notamment à fixer les dispositions générales relatives:

1° de soorten accijnsproducten. Hierbij worden deze accijnsproducten gepreciseerd aan de hand van de codes van de gecombineerde nomenclatuur en wordt ook overgegaan tot een uitbreiding van het toepassingsgebied ter zake;

2° het belastbaar feit van de accijns dat zich voordoet bij het vervaardigen hier te lande alsook op het tijdstip van invoer en binnenbrengen hier te lande;

3° de opeisbaarheid van de accijns die ontstaat bij de uitslag tot verbruik van de accijnsproducten;

4° het vervaardigen, daaronder begrepen het verwerken, van accijnsproducten; het voorhanden hebben alsook het verkeer van de accijnsproducten. Daarbij dient opgemerkt dat in het algemeen het interne handelsverkeer zal geschieden onder de schorsingsregeling via accijnsinrichtingen waarvan de oprichting erkend moet zijn door de fiscale autoriteit;

5° het verkeer van de accijnsproducten onder de schorsingsregeling dat moet geschieden onder dekking van een handelsdocument waarmee de accijnsproducten moeten kunnen worden geïdentificeerd.

Daarnaast worden specifieke bepalingen vastgesteld inzake de terugbetaling of de kwijtschelding van accijns en worden de specifieke gevallen van vrijstelling van accijns gedefinieerd.

COMMENTAAR PER ARTIKEL

Artikel 1

Krachtens artikel 83 van de Grondwet, dient elk ontwerp van wet te preciseren of het een materie betreft gevisieerd in artikel 74, 77 of 78 van de Grondwet. Aangezien deze wet een fiscale materie betreft, valt ze onder toepassing van artikel 78 van de Grondwet, welke een 'bicamérale procedure' als keuze voorziet.

Art. 2

Dit artikel bepaalt de draagwijdte van het wetsontwerp en dit zonder daarbij afbreuk te doen aan het bepaalde in de algemene wet inzake douane en accijnzen wat de accijnzen betreft, onder meer in verband met de regels bij in- en uitvoer of de bevoegdheden van de ambtenaren en de strafprocedures.

Er wordt verduidelijkt op welke accijnsproducten dit wetsontwerp van toepassing is, met name de alcohol-vrije dranken en koffie.

1° aux types de produits soumis à l'accise nationale en les définissant de manière précise sur base des codes de la nomenclature combinée du tarif des droits d'entrée et en en étendant le champ d'application;

2° au fait générateur de l'accise qui intervient lors de la fabrication dans le pays ainsi qu'à l'importation et à l'introduction dans le pays;

3° à l'exigibilité de l'accise qui naît lors de la mise à la consommation dans le pays des produits d'accise;

4° à la fabrication en ce compris la transformation des produits d'accise, au régime de détention et de circulation ainsi qu'aux contrôles des produits d'accise. A cet égard, il convient de préciser que, d'une façon générale, la circulation commerciale intérieure s'effectuera en régime suspensif par le biais d'établissements d'accise dont l'ouverture doit être agréée par l'autorité fiscale;

5° à la circulation sous régime suspensif des produits d'accise laquelle se réalisera sous le couvert de documents commerciaux permettant l'identification des produits d'accise transportés.

Par ailleurs, des dispositions spécifiques ont été fixées en matière de remboursement ou de remise de l'accise tandis que des exonérations particulières ont été définies.

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

Article 1^{er}

En vertu de l'article 83 de la Constitution, tout projet de loi doit préciser s'il règle une matière visée à l'article 74, 77 ou 78. Comme la présente loi a pour objet une matière fiscale, celle-ci relève de l'article 78 de la Constitution, lequel prévoit la procédure "bicamérale par option".

Art. 2

Cet article détermine la portée du projet de loi et ce, sans nuire aux dispositions de la loi générale sur les douanes et accises dans la mesure où elles concernent les accises, entre autres quant aux règles applicables à l'importation ou à l'exportation, aux compétences des agents et aux procédures infractionnelles.

Il est précisé les produits soumis à accise auxquels ce projet de loi s'applique, en l'occurrence les boissons non alcoolisées et le café.

Art. 3

Deze bepaling is gebaseerd op de benadering die ook geldt voor de andere accijnsproducten. Deze benadering waarborgt een juridische zekerheid en leidt tot een classificatie van producten volgens zekere en vaste criteria in de tijd.

Art. 4

Deze bepaling voert het belastbaar feit van de accijns in voor de accijnsproducten, met name hun vervaardiging hier te lande, hun invoer hier te lande en hun binnenbrengen hier te lande.

Art. 5

Gelet op het feit dat de schorsingsregelingen van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het Communautair douanewetboek passend toezicht garanderen zolang accijnsproducten onder de bepalingen van die verordening vallen, hoeft voor de accijns geen afzonderlijk toezichtstelsysteem te worden toegepast gedurende de tijd dat de accijnsproducten onder een douaneschorsingsregeling staan.

Artikelen 6, 7 en 8

Deze bepalingen bevatten de definities om de goede verstaanbaarheid van het bepalend gedeelte te verzekeren. Deze artikelen bevatten een opsomming van de aan accijns onderworpen alcoholvrije dranken en omvatten duidelijke en eigen definities van alle alcoholvrije dranken. Het begrip 'alcoholvrije dranken' wordt uitgebreid tot alle alcoholvrije dranken van Hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur; dit betekent ondermeer dat alle dranken op basis van melk of soja eveneens onderworpen zijn aan de accijns op alcoholvrije dranken van zodra zij het karakter van alcoholvrije drank verwerven.

Bovendien worden ook de substanties — onder vloeibare vorm, onder poeder- of korrelvorm of onder om het even andere vaste vorm — die kennelijk bestemd zijn voor de vervaardiging van alcoholvrije dranken, inbegrepen vruchte- en groentesappen, onderworpen aan accijns.

Leidingwater dat, na eventuele gasinpersing, wordt verdeeld door waterfonteinen die rechtstreeks aangesloten zijn op het waterleidingnet en niet verpakt is

Art. 3

La présente disposition s'inspire de l'approche en vigueur pour les autres produits soumis à accise. Cette approche assure une sécurité juridique et permet une classification des produits suivant des critères précis et stables dans le temps.

Art. 4

La présente disposition insère la notion du fait générateur de l'accise pour les produits d'accise, à savoir leur fabrication, leur importation et leur introduction dans le pays.

Art. 5

Etant donné que les procédures suspensives dans le cadre du règlement (CE) n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaires prévoient des contrôles appropriés tandis que les produits d'accise font l'objet des dispositions dudit règlement, il n'y a pas lieu de prévoir l'application séparée d'un contrôle des accises lorsque les produits d'accise font l'objet d'une procédure douanière suspensive.

Articles 6, 7 et 8

Les présentes dispositions contiennent les définitions destinées à assurer la bonne compréhension du dispositif. Ces articles énumèrent les boissons non alcoolisées visées par l'accise et en fournissent une définition claire et précise. A cet égard, le concept de "boissons non alcoolisées" s'étend à toutes les boissons non alcoolisées du chapitre 22 de la nomenclature combinée du tarif, ce qui signifie notamment que les boissons élaborées à partir du lait ou de soja sont soumises à l'accise sur les boissons non alcoolisées dès lors qu'elles acquièrent le caractère de boissons non alcoolisées.

Qui plus est, sont également passibles de l'accise sur les boissons non alcoolisées, les substances présentées sous forme liquide, de poudre, de granulés ou sous toute autre forme, dès lors qu'elles sont manifestement destinées à la confection d'une boisson non alcoolisée en ce compris un jus de fruits ou de légumes.

Par contre, les eaux de distribution par conduite sortent du champ d'application de la loi, dès lors qu'elles ne sont pas conditionnées pour la vente ou la livraison

voor de verkoop of de levering als drinkwater wordt evenwel uitgesloten van het toepassingsgebied van deze wet.

Art. 9

Dit artikel omvat de definitie van koffie. Onder het toepassingsgebied van deze wet vallen niet enkel ongebrande en gebrande koffie, doch ook koffie-extracten, koffie-essences en koffieconcentraten in vaste vorm of vloeibaar. Hiermede worden niet alleen extracten, essences en concentraten van echte koffie — al dan niet cafeïnevrij — bedoeld, maar ook van mengsels van echte koffie met koffiesurrogaten, ongeacht de verhouding. Bedoelde producten kunnen vloeibaar zijn of in poedervorm voorkomen. Zij zijn meestal sterk geconcentreerd. Hieronder valt eveneens oploskoffie; dit is koffie die is getrokken en daarna gedehydrateerd of koffie die is getrokken en daarna bevroren alvorens te worden gedroogd. Het toepassingsgebied omvat ook de preparaten op basis van koffie-extracten, koffie-essences en koffieconcentraten. Hiermede worden uitsluitend preparaten bedoeld op basis van extracten, essences of van concentraten van koffie als zodanig en niet bereidingen verkregen door koffie toe te voegen aan andere ingrediënten, daaronder begrepen extracten, enz., waaraan zetmeel of andere koolhydraten in de loop van het fabricageproces zijn toegevoegd.

Tenslotte vallen ook de preparaten op basis van koffie onder het toepassingsgebied van deze wet, zoals onder meer koffiepasta, bestaande uit gebrande en gemalen koffie, plantenvet en soms andere ingrediënten.

Artikelen 10 en 11

De verschuldigdheid van de accijns is gebonden aan de uitslag tot verbruik; deze bepalingen verduidelijken wanneer accijnsproducten worden beschouwd als zijnde uitgeslagen tot verbruik en wie de tot voldoening van de accijns gehouden persoon is. Gelet op het feit dat de accijns een belasting op het verbruik van bepaalde producten is, mag geen accijns worden geheven op accijnsproducten die in bepaalde omstandigheden vernietigd zijn of onherstelbaar verloren zijn gegaan.

Art. 12

De tekst van artikel 12 belast de Koning ermee om het model van aangifte ten verbruik vast te stellen evenals de gegevens die er moeten op voorkomen.

comme eaux de boissons et ce, même si elles sont débitées après gazéification par des fontaines branchées sur la conduite d'eau.

Art. 9

Cet article énonce la définition de café. Le champ d'application de la loi englobe non seulement le café torréfié ou non mais aussi les essences, extraits et concentrés de café. A cet égard, sont visés les extraits, essences et concentrés préparés non seulement à partir de véritable café décaféiné ou non mais encore à partir d'un mélange, en toutes proportions, de véritable café et de succédanés de café. De tels produits peuvent se présenter à l'état liquide ou en poudre et sont généralement très concentrés. Est notamment compris dans cette catégorie le café instantané qui consiste en café infusé puis déshydraté ou encore en café infusé puis congelé avant d'être ensuite séché sous vide. Tombent également dans le champ d'application, les préparations à base d'extraits, d'essences et de concentrés de café, y compris les extraits, etc., auxquels on a pu ajouter, en cours de fabrication, des amidons ou d'autres hydrates de carbone. Sont exclues, les préparations obtenues par addition de café à d'autres matières.

Enfin, tombent également dans le champ d'application, les préparations à base de café. Ces dernières comprennent notamment les pâtes de café composées de café torréfié moulu, de graisses végétales, etc., et parfois encore d'autres ingrédients.

Articles 10 et 11

L'exigibilité de l'accise est liée à la mise à la consommation; les présentes dispositions précisent à quel moment les produits d'accise sont considérés comme mis à la consommation et qui est le redevable de l'accise. Par ailleurs, étant donné que l'accise est une taxe à la consommation, aucun droit n'est perçu sur des produits d'accise qui, dans certaines circonstances, sont détruits ou irrémédiablement perdus.

Art. 12

Le texte de l'article 12 laisse le soin au Roi de déterminer le modèle de déclaration de mise à la consommation ainsi que les données devant y figurer.

Artikelen 13 en 14

Deze artikelen leggen de accijnstarieven vast voor de alcoholvrije dranken en voor koffie. De bestaande accijnstarieven worden hernomen doch er wordt ook een nieuw accijnstarief ingevoerd voor de substanties. Dit tarief wordt bepaald in functie van hun hoeveelheid noodzakelijk voor de vervaardiging van alcoholvrije dranken. Zo wordt voor vloeibare siropen, gebruikt voor de vervaardiging van limonades, de coëfficiënt 6 weerhouden als gemiddelde, rekening houdende met het feit dat met een fles van 60 centiliter siroop 3,6 liter limonade kan worden vervaardigd. Voor de substanties die worden aangeboden onder een andere vorm wordt de coëfficiënt 10 weerhouden.

Het accijnstarief voor koffie-extracten, koffie-essen-ces en koffieconcentraten wordt — in tegenstelling tot voorheen — uitgedrukt per kilogram nettogewicht met het oog op een eenvoudigere taxatie en met het oog op een gelijke fiscale behandeling.

Art. 15

Dit artikel herneemt de reeds bestaande gevallen van vrijstelling van accijns. Voor wat betreft de vrijstelling voor accijnsproducten bestemd om te worden gebruikt voor onderzoek, kwaliteitscontroles en smaaktesten dient te worden opgemerkt dat het smaaktesten betreft die worden uitgevoerd in laboratoria naar aanleiding van de ontwikkeling van nieuwe producten; het betreft niet de smaaktesten op beurzen of andere manifestaties waar de producten worden geproefd door potentiële klanten.

Daarnaast wordt een nieuwe vrijstelling ingevoerd voor water dat wordt verdeeld door het Rode Kruis of de civiele bescherming of andere organisaties met dezelfde humanitaire doelstellingen en als zodanig erkend, naar aanleiding van natuurrampen of een breuk in de waterleiding.

Artikelen 16 tot en met 19

Deze artikelen leggen de regels van terugbetaling van de accijns vast en zijn gebaseerd op deze van toepassing voor communautaire accijnsgoederen.

Artikel 16 bepaalt de persoon die voor terugbetaling in aanmerking komt.

Articles 13 et 14

Ces articles fixent les taux de l'accise à percevoir sur les boissons non alcoolisées et le café. A ce propos, les taux antérieurement fixés ont été généralement repris étant entendu qu'un nouveau tarif a été défini pour les substances, le taux retenu en l'occurrence étant fonction du volume de boissons non alcoolisées confectionnées en moyenne lors de leur utilisation. Ainsi, pour les sirops liquides utilisés pour la confection de limonades, le coefficient 6 a été retenu comme moyenne basse étant donné que l'utilisation d'une bouteille de 60 centilitres de sirop permet la confection de 3,6 litres de limonades. En ce qui concerne les substances présentées sous d'autres formes, c'est le coefficient 10 qui a été retenu.

L'accise perçue sur les extraits, essences et concentrés de café est, contrairement à ce qui était antérieurement d'application, perçue sur base du poids net exprimé en kilogrammes et ce, afin de faciliter la taxation tout en sauvegardant l'équité fiscale.

Art. 15

Cet article énumère les différents cas d'exonération à l'accise déjà en vigueur. En ce qui concerne l'exonération octroyée aux produits d'accises destinés à être utilisés lors de recherches, durant les contrôles de qualité et lors de tests gustatifs, il y a lieu de faire remarquer que les tests gustatifs doivent se réaliser dans des laboratoires en vue de la mise au point de nouveaux produits; cela ne concerne nullement les tests gustatifs effectués lors de foires ou à l'occasion d'autres manifestations du genre durant lesquelles des produits sont goûtés par des clients potentiels.

De plus, il est introduit une nouvelle exonération pour l'eau distribuée, par la Croix Rouge, par la Protection civile ou par d'autres organisations poursuivant les mêmes objectifs humanitaires et reconnues en tant que telles, lors de catastrophes naturelles ou en cas d'interruption de la distribution d'eau.

Articles 16 à 19

Ces articles qui définissent les règles applicables en matière de remboursement de l'accise se calquent sur celles en application pour les produits d'accise régis au niveau communautaire.

L'article 16 énonce la personne à prendre en considération pour le remboursement.

Artikel 17 bepaalt de gevallen waarin tot terugbetaling van de geheven accijns wordt overgegaan. De bepalingen onder a) en b) worden ingevoegd naar analogie met hetgeen is voorzien voor communautaire accijns-goederen in geval van verzending naar een andere lidstaat nadat zij hier te lande reeds tot verbruik werden uitgeslagen of in geval van uitvoer.

Artikel 18 heeft betrekking op terugbetalingen in-gevolge materiële vergissingen. Deze tekst vindt zijn oorsprong in artikel 236 van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 en de artikelen 878 en 879 van verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van het Communautair douanewetboek.

Deze tekst is gelijkkluidend met die van artikel 878, § 1, van vorenvermelde verordening nr. 2454/93 met het oog op éénvormigheid met de douanereglementering.

De tekst van artikel 19 is gelijkkluidend met die van artikel 898 van vorenvermelde verordening nr. 2454/93. Overeenkomstig dit artikel wordt het bedrag aan douanerechten enkel terugbetaald boven 10 euro. Deze norm wordt met dit artikel uitgebreid tot de accijns voor alcoholvrije dranken en koffie.

Bovendien wordt geen terugbetaling overwogen indien het desbetreffende bedrag aan accijns door belanghebbende opzettelijk werd betaald. Deze bepaling is gelijkkluidend met die welke voorkomt in artikel 236, § 1, 3° alinea van vorenvermelde verordening nr. 2913/92.

In onderhavig geval moet onder “manipulatie” worden verstaan het door de betrokkene vrijwillig betaald accijnsbedrag dat wettelijk niet verschuldigd was.

Art. 20

Met het oog op het verzekeren van systematische controle, voorziet artikel 20 van dit wetsontwerp dat de vervaardiging, inbegrepen het verwerken, het ontvangen en het voorhanden hebben van accijnsproducten dienen te gebeuren in een accijnsinrichting met het voordeel van de schorsingsregeling van accijnzen als gevolg.

Art. 21

Dit artikel legt de voorwaarden vast die moeten worden vervuld met het oog op het bekomen van een vergunning “accijnsinrichting”. Eén van deze

L'article 17 énumère les cas de remboursement de l'accise. Les situations décrites aux points a) et b) sont introduites par analogie à ce qui est prévu pour les produits d'accise régis au niveau communautaire en cas d'expédition vers un autre État membre ou d'exportation de produits d'accise déjà mis à la consommation dans le pays.

L'article 18 se polarise sur les remboursements résultant d'erreurs matérielles. Ce texte se fonde sur les dispositions de l'article 236 du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaire et celles des articles 878 et 879 du règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission du 2 juillet 1993 fixant certaines dispositions d'application du code des douanes communautaires.

Ce texte est en concordance avec celui de l'article 878, § 1^{er}, du règlement n° 2454/93 évoqué ci-dessus en vue d'assurer une symbiose avec la législation douanière.

Le texte de l'article 19 correspond à celui de l'article 898 de ce même règlement n° 2454/93. Conformément à cet article, il n'est procédé au remboursement que si le montant à rembourser est supérieur à 10 euros. Cette norme a été étendue pour l'accise frappant les boissons non alcoolisées et le café.

Qui plus est, il n'y a pas lieu d'envisager un quelconque remboursement lorsque le montant de l'accise qui en fait l'objet a été acquitté à dessein par l'intéressé. Cette mesure est identique à celle figurant à l'article 236, § 1^{er}, 3^e alinéa, du règlement n° 2913/92 mentionné précédemment.

Par “manœuvre”, il y a lieu de comprendre, en l'espèce, l'acquiescement délibéré par l'intéressé d'un montant d'accise qui n'était légalement pas dû.

Art. 20

En vue d'assurer un contrôle systématique, l'article 20 du présent projet de loi prévoit que la fabrication, en ce compris la transformation, la réception et la détention doivent avoir lieu dans un établissement d'accise, avec l'avantage lié au régime suspensif pour conséquence.

Art. 21

Cet article énumère les conditions à devoir remplir pour l'obtention d'une autorisation “Etablissement d'accise”. L'une de ces conditions consiste en l'obligation de

voorwaarden houdt in dat een borg moet worden gesteld met betrekking tot de accijnsproducten die worden vervaardigd en/of die voorhanden worden gehouden in de accijnsinrichting. Naar analogie met de bepalingen inzake douane wordt deze borg beperkt tot 10% van de in het spel zijnde accijns.

De bevoegdheid van de Koning om het bedrag van deze borgen in bepaalde omstandigheden te verhogen of te beperken — onder de voorwaarden die Hij bepaalt — vloeit voort uit het feit dat bepaalde houders van een vergunning “accijnsinrichting” een borg zouden moeten stellen die niet in verhouding staat tot het aanwezige fiscaal risico.

Bij koninklijk besluit kunnen de voorwaarden worden vastgesteld waaronder de Koning — eventueel — de borg kan aanpassen aan de aanwezige fiscale risico's en hierdoor de mogelijkheid heeft om fraude te voorkomen.

Artikelen 22 tot en met 24

Deze artikelen handelen over de bepalingen betreffende het verlenen, het weigeren, de intrekking met terugwerkende kracht en de intrekking of wijziging van een vergunning “accijnsinrichting”.

Artikel 22, § 2 voorziet de weigering van de vergunning aan personen die de krachtens de douane- of accijnswetgeving, evenals de krachtens de fiscale of sociale wetgeving verschuldigde bedragen niet voldoen. Deze reden tot weigering verliest zijn effect wanneer de verschuldigde bedragen geregulariseerd worden.

Eenzelfde weigering is van toepassing op de personen die een ernstige of herhaalde inbreuk plegen op die wetgevingen of die zijn veroordeeld wegens valsheid en gebruik van valsheid in geschrifte, namaking of vervalsing van zegels en stempels, omkoping van ambtenaren of knevelarij, diefstal, heling, oplichting, misbruik van vertrouwen of eenvoudige of bedrieglijke bankbreuk. Deze bepalingen worden grotendeels ontleend aan artikel 129 van de algemene wet inzake douane en accijnzen in die zin dat deze van toepassing zijn op diegenen die zich als douane-agent wensen te registreren.

Art. 25

Dit artikel beschrijft alle mogelijke bewegingen van de accijnsproducten onder de schorsingsregeling.

déposer une garantie en rapport avec les produits d'accise fabriqués et détenus dans l'établissement d'accise. Par analogie à ce qui se fait en matière douanière, cette garantie est fixée à 10% de l'accise en jeu.

Quant à la compétence accordée au chef de l'État d'augmenter et de limiter le montant de ces garanties dans certaines circonstances et sous certaines conditions qu'il fixe, elle ressort du fait que certains titulaires de l'autorisation “Etablissement d'accise” devraient constituer des cautionnements d'un montant disproportionné par rapport au risque fiscal encouru.

Un arrêté royal peut fixer les conditions moyennant le respect desquelles le Roi peut, éventuellement, adapter la caution au risque réellement encouru et, de la sorte, disposer de la faculté de se prémunir de la fraude fiscale.

Articles 22 à 24

Ces articles traitent des dispositions relatives à l'octroi, au refus, au retrait et à la révocation ou à la modification d'une autorisation “établissement d'accise”.

L'article 22, § 2, prévoit de refuser une autorisation aux personnes qui n'auraient pas acquitté la totalité des sommes dont elles sont redevables, aussi bien en matière douanière ou accisienne, qu'en matière fiscale, sociale ou économique. Ce motif de refus ne sort plus ses effets lorsque les montants dus ont été acquittés.

Le même refus est opposé aux personnes qui ont commis des infractions graves ou des infractions répétées aux mêmes législations ou qui ont été condamnées pour faux ou usage de faux en écritures, pour contrefaçon ou falsification de sceaux et de timbres, pour corruption de fonctionnaires ou pour concussion, vol, recel, escroquerie, abus de confiance, ou banqueroute simple ou frauduleuse. Ces dispositions ont été empruntées, dans leurs grandes lignes, de l'article 129 de la loi générale sur les douanes et accises dans le sens qu'elles s'appliquent à ceux qui désirent se faire immatriculer comme agent en douane.

Art. 25

Cet article décrit tous les mouvements possibles des produits d'accise en régime suspensif.

Art. 26

Teneinde de verschillende aangegane fiscale verantwoordelijkheden te bepalen, beschrijven deze bepalingen de momenten die in aanmerking moeten genomen worden om de aanvang en het einde van een beweging van accijnsproducten uitgevoerd onder de schorsingsregeling vast te stellen.

Art. 27

Dit artikel handelt over het document waarmee het verzenden van accijnsproducten onder de schorsingsregeling moet geschieden; het betreft een handelsdocument waarmee deze accijnsproducten duidelijk kunnen worden geïdentificeerd.

Art. 28

Dit artikel bepaalt dat voor particulieren die accijnsproducten kopen voor eigen behoeften, en die deze producten zelf vervoeren, geen accijns verschuldigd is hier te lande.

Paragraaf 2 van dit artikel bepaalt de maatstaven volgens dewelke accijnsproducten niet worden aanzien als zijnde voorhanden voor persoonlijke doeleinden maar wel voor commerciële doeleinden.

Art. 29

Dit artikel biedt de mogelijkheid om buiten een accijnsinrichting alcoholvrije dranken te vervaardigen of koffie te branden, en zelfs om extracten, essences of concentraten van koffie alsook preparaten te vervaardigen, wanneer de accijns op het bekomen product niet meer bedraagt dat de reeds gegeven accijnzen op de verwerkte producten.

Artikelen 30 tot en met 32

De artikelen 30 tot en met 32 strekken ertoe nauwkeurig de sancties vast te stellen voor inbreuken inzake het vervaardigen, het verwerken, het voorhanden hebben en het vervoer van alcoholvrije dranken en koffie.

De boeten die kunnen worden opgelegd ingeval van het frauduleus binnenbrengen van accijnsproducten of bij het voorhanden hebben ervan onder een schor-

Art. 26

Afin de déterminer les différentes responsabilités fiscales engagées, les présentes dispositions décrivent les moments à prendre en considération pour déterminer le début et la fin d'un mouvement de produits d'accise effectué sous régime suspensif.

Art. 27

Cet article traite du document sous le couvert duquel l'expédition de produits d'accise effectuée en régime suspensif doit se réaliser; il s'agit en l'occurrence d'un document commercial conçu et à compléter de façon à pouvoir identifier les produits d'accise transportés.

Art. 28

Le présent article détermine que l'accise n'est pas due dans le pays sur les produits d'accise, achetés dans un autre État membre, pour leurs propres besoins, par des particuliers pour autant qu'ils les transportent eux-mêmes.

Le second paragraphe dudit article énonce les critères selon lesquels les produits d'accise ne sont pas à considérer comme détenus à des fins personnelles mais à des fins commerciales.

Art. 29

Cet article offre la possibilité de confectionner des boissons non alcoolisées ou de torréfier du café voire de produire des extraits, des essences ou des concentrés de café ainsi que des préparations en dehors d'un établissement d'accise à partir du moment où l'accise exigible sur le produit final obtenu n'excède pas le montant de l'accise antérieurement acquittée sur les ingrédients ou matières mis en œuvre.

Articles 30 à 32

Les articles 30 à 32 ont pour but de fixer avec précision les sanctions aux infractions commises en matière de fabrication, de transformation, de détention et de circulation des boissons non alcoolisées et de café.

Les amendes susceptibles d'être infligées en cas d'introduction frauduleuse de produits d'accise ou lors de leur détention frauduleuse en régime suspensif sont

singsregeling zijn even belangrijk als die welke kunnen worden toegepast bij frauduleuze invoer van accijnsproducten uit derde landen.

Alinea 2 van artikel 30 voorziet een ontradingstraf voor de overtreders die accijnsproducten leveren of bestemmen voor de levering in het land en ze uitslaan tot verbruik zonder aangifte. Dezelfde straf wordt toegepast voor degenen die deze accijnsproducten vervoeren onder dekking van valse of vervalste documenten of voor hen die een overtreding begaan in een bende van ten minste drie personen.

Deze bepaling is ontleend aan de artikelen 220 tot 224 van de algemene wet inzake douane en accijnzen die met een gevangenisstraf van vier maanden tot een jaar bestraffen, zij die bij invoer, uitvoer of doorvoer, pogen de vereiste aangiften te ontgaan en die aldus pogen de rechten van de Schatkist te ontduiken of goederen vervoeren zonder geldig document. Daarbij bepaalt artikel 229 van genoemde algemene wet dat steeds een gevangenisstraf wordt opgelopen indien de smokkel geschiedt door middel van geheime bergplaatsen of door benden van ten minste drie personen.

Naast de boeten in verhouding met de ontweken rechten, wordt in artikel 32 een bijzondere sanctie opgenomen voor alle overige inbreuken op de wet of op de uitvoeringsbesluiten hiervan. Er kan daarbij worden gedacht aan het niet-naleven van verplichtingen opgelegd in de vergunningen betreffende de opening en het beheer van een accijnsinrichting of onnauwkeurigheden bij het houden van de comptabiliteit van deze inrichtingen. Dergelijke inbreuken kunnen in principe worden bestraft met het intrekken van de vergunning, maar deze maatregel is veelal te streng en deze onregelmatigheden moeten kunnen worden afgehandeld met een boete.

Art. 33

De bedoeling van dit artikel is de beginselen die inzake douane van toepassing zijn op het vlak van het tenietgaan van de douaneschuld (aan de EEG verschuldigde belastingen) op producten die aan de Schatkist worden afgestaan of die worden in beslag genomen en nadien worden verbeurdverklaard ook op het vlak van accijnzen van toepassing te maken.

In het Communautair douanewetboek (verordening nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992) is bepaald dat de douaneschuld teniet gaat op goederen die werden aangegeven voor een douaneregeling waaruit

d'une sévérité équivalente à celles pouvant être appliquées du chef d'importation frauduleuse en provenance d'un pays tiers.

Le second alinéa de l'article 30 prévoit une punition exemplaire pour les contrevenants livrant des produits d'accise dans le pays ou les destinant à y être livrés et les mettant à la consommation sans déclaration. La même punition exemplaire s'applique à ceux qui transportent les produits d'accise sous le couvert de documents faux ou falsifiés ou lorsque l'infraction est perpétrée par une bande de trois personnes au moins.

Cette disposition est empruntée au texte des articles 220 à 224 de la loi générale sur les douanes et accises qui stipule que sont punis d'une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an ceux qui, à l'importation, à l'exportation ou au transit, tentent d'éviter les déclarations requises et cherchent de la sorte à frauder les droits du Trésor ou ceux qui font circuler les marchandises sans document valable. De même, l'article 229 de ladite loi générale prescrit que la peine d'emprisonnement sera toujours encourue, lorsque la fraude se fera par cachette ou par bande de trois individus au moins.

Parallèlement aux amendes proportionnelles aux droits éludés, une sanction particulière est prise, à l'article 32, pour toutes les infractions à la loi ainsi qu'aux arrêtés pris en exécution de celle-ci. En l'espèce, il peut s'agir du non-respect des obligations imposées dans l'autorisation relative à l'ouverture et à la gestion d'un établissement d'accise ou d'irrégularités commises dans la tenue de la comptabilité de cet établissement d'accise. Pareilles infractions peuvent en principe être sanctionnées par le retrait de l'autorisation, mais, dans nombreux cas, une telle mesure est trop sévère et ces irrégularités doivent pouvoir être terminées par l'application d'une amende.

Art. 33

La raison d'être de cet article réside dans l'application aux accises des principes douaniers en matière d'extinction de la dette douanière (impôts dus à l'Union européenne) sur des marchandises abandonnées au Trésor ou confisquées à la suite de leur saisie.

Le Code douanier communautaire faisant l'objet du règlement n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 dispose que la dette douanière s'éteint lorsque les marchandises déclarées pour un régime douanier

de verplichting tot betaling van een douaneschuld voortvloeit of die in de Europese Gemeenschap onregelmatig worden binnengebracht, wanneer deze goederen worden afgestaan aan de Schatkist of wanneer deze goederen worden in beslag genomen en vervolgens worden verbeurdverklaard (artikel 233, lid 1, onder c, derde deelstreepje en lid 1, onder d, van het Communautair douanewetboek).

Door de communautaire wetgever werd geoordeeld dat wanneer producten ingevolge de inbeslagname en de daarop volgende verbeurdverklaring of ingevolge de afstand aan de Schatkist niet in het economische circuit terecht komen, het niet gerechtvaardigd is de douaneschuld daarop te vorderen. De douaneschuld is immers een belasting die het verbruik of het gebruik van producten belast.

In dergelijke gevallen gaat de douaneschuld teniet en ontstaat hij opnieuw op het ogenblik dat de verbeurdverklarde of aan de Schatkist afgestane producten door de douaneautoriteiten worden verkocht en de koper de producten in het economisch circuit brengt.

Vermits een dergelijke bepaling niet bestaat op het vlak van de accijnzen heeft dit tot gevolg dat bij verbeurdverklaring van accijnsproducten die in de Europese Gemeenschap onregelmatig worden binnengebracht, de strafrechter in zijn vonnis het tenietgaan van de douaneschuld zal vaststellen maar de op diezelfde producten ontstane accijnsschuld zal moeten uitspreken.

Vermits de accijnzen zoals de douaneschuld tot doel hebben producten te belasten ingevolge het gebruik of het verbruik ervan naar aanleiding van de opname ervan in het economisch circuit, is een gelijke behandeling van beide belastingschulden aangewezen.

Deze bepaling heeft tot gevolg dat de accijnsschuld net als de douaneschuld op de verbeurdverklarde of aan de Schatkist afgestane accijnsproducten zal tenietgaan op het ogenblik van de verbeurdverklaring of de afstand ervan aan de Schatkist en slechts opeisbaar worden op het ogenblik dat de producten ingevolge de openbare verkoop door de koper wordt uitgeslagen tot verbruik. Indien de verkochte producten door de koper onder een schorsingsregeling inzake douane of inzake accijnzen worden geplaatst of worden uitgevoerd buiten de Europese Gemeenschap zal vanzelfsprekend geen accijnsschuld meer ontstaan.

duquel résulte l'obligation de payer une dette douanière ou introduites irrégulièrement sur le territoire de la Communauté européenne sont abandonnées au Trésor ou, après avoir été saisies, sont confisquées (article 233, 1^{er} alinéa, littera c, troisième tiret, et alinéa 1^{er}, littera d), du Code des douanes communautaire).

Le législateur communautaire a estimé que, lorsque des marchandises sont abandonnées au Trésor ou sont confisquées après avoir été saisies, elles n'entrent pas dans le circuit économique et qu'il n'est dès lors pas justifié d'exiger le paiement de la dette douanière sur ces marchandises. En effet, la dette douanière est une imposition qui taxe la consommation ou l'usage de marchandises.

Dans les situations évoquées ci-dessus, la dette douanière s'éteint et renaît au moment où les marchandises confisquées ou abandonnées au Trésor sont vendues par les autorités douanières et intégrées par l'acheteur dans le circuit économique.

L'inexistence d'une disposition similaire en accises aurait pour conséquence que, lors de la confiscation de produits d'accise introduits irrégulièrement sur le territoire de la Communauté européenne, le juge obligerait le juge pénal à prononcer, dans son jugement, l'extinction de la dette douanière tout en déclarant due la dette en accises.

Sachant que les accises à l'instar des droits de douane ont pour objectif de taxer des marchandises du fait de leur mise à la consommation ou de leur usage à la suite de leur placement dans le circuit économique, il s'indique de réserver un traitement égal à ces deux impositions.

La présente disposition a pour conséquence que la dette accisienne et la dette douanière dues sur des marchandises confisquées ou cédées au Trésor s'éteignent au moment de leur confiscation ou de leur abandon au profit du Trésor; l'exigibilité de ces dettes ne pourra uniquement naître que lorsque les marchandises sont, à la suite de leur vente publique, mises à la consommation par l'acheteur. Dans l'hypothèse où les marchandises achetées lors de pareilles ventes publiques sont placées par leur acheteur sous un régime douanier ou sous un régime suspensif ou exportées en dehors de la Communauté européenne, il va sans dire que la dette accisienne ne naîtra pas.

Deze bepaling is vanzelfsprekend slechts toepasselijk op de producten die worden afgestaan aan de Schatkist of die effectief worden in beslag genomen en vervolgens worden verbeurdverklaard. Op gefraudeerde producten die voor verbeurdverklaring in aanmerking komen maar die reeds in het economisch circuit zijn opgenomen en bijgevolg reeds zijn verbruikt of gebruikt waardoor ze niet meer effectief kunnen worden in beslag genomen, is deze maatregel vanzelfsprekend niet van toepassing. De maatregel heeft evenmin gevolgen voor de aan de overtredders op te leggen boete die zal vastgesteld worden mede op basis van de accijnsschuld op de verbeurdverklaarde of aan de Schatkist afgestane producten.

Artikelen 34 en 35

Deze artikelen bevatten de overgangsbepalingen die de overgang van de bestaande wetgeving naar deze nieuwe wetgeving mogelijk moeten maken.

Artikelen 36 en 37

Deze artikelen heffen de verouderde wetten betreffende alcoholvrije dranken en koffie op evenals hun uitvoeringsbesluiten.

Art. 38

Dit artikel heft artikel 3 van het ministerieel besluit van 8 juli 1980 betreffende de terugbetaling of de kwijtschelding van de accijnsrechten geïnd bij de invoer op. Dit artikel vormt op dit ogenblik de enige van toepassing zijnde wettelijke basis voor terugbetaling van de geheven accijns voor inlandse alcoholvrije dranken en koffie die hier te lande werden vervaardigd of verwerkt. Gelet op het feit dat de specifieke gevallen van terugbetaling of kwijtschelding van accijns voor alcoholvrije dranken en koffie voortaan worden geregeld bij deze wet en gelet op het feit dat artikel 2 van bovenvermeld ministerieel besluit van toepassing blijft voor de terugbetaling of de kwijtschelding van de geheven accijnzen bij invoer, is dit artikel 3 bijgevolg zonder voorwerp geworden.

*De vice-eerste minister en
minister van Financiën,*

Didier REYNDERS

Il va de soi que cette disposition ne s'applique qu'aux produits d'accise effectivement cédés au Trésor ou confisqués après leur saisie réelle. Elle n'est pas d'application pour les marchandises fraudées qui sont déjà intégrées dans le circuit économique et, donc, par conséquent, sont déjà consommées ou utilisées et, de ce fait, ne peuvent plus faire l'objet d'une saisie effective. La mesure n'a pas non plus de conséquence sur les amendes à infliger, ces dernières étant calculées sur la base de la dette accisienne due sur les marchandises confisquées ou abandonnées au Trésor.

Articles 34 et 35

Ces articles énumèrent un ensemble de dispositions transitoires facilitant, dans la mesure du possible, le passage de l'ancienne législation vers la nouvelle.

Articles 36 et 37

Ces articles abrogent les dispositions légales en matière de boissons non alcoolisées et de café devenues obsolètes de même que leurs arrêtés d'exécution.

Art. 38

Cet article abroge l'article 3 de l'arrêté ministériel du 8 juillet 1980 relatif au remboursement ou à la remise des droits d'accise perçus à l'importation. Cet article constitue le seul et unique dispositif légal actuellement en vigueur permettant d'assurer le remboursement des droits d'accise acquittés sur les boissons non alcoolisées et le café indigènes ou sur des produits fabriqués ou transformés dans le pays. Etant donné que la loi énonce désormais tous les cas spécifiques de remboursement ou de remise de ces accises et sachant que l'article 2 dudit arrêté ministériel demeure d'application pour le remboursement ou la remises desdites accises perçues à l'importation, cet article 3 est, par conséquent, devenu sans objet.

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNDERS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet betreffende het accijnsstelsel van
alcoholvrije dranken en koffie**

HOOFDSTUK I**Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Onder voorbehoud van de toepassing van de voorschriften vastgesteld door de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen en voor zover zij betrekking hebben op de accijnzen, behelst deze wet de regeling van de producten onderworpen aan een accijns die direct of indirect wordt geheven op het verbruik van de volgende producten, hierna “accijnsproducten” genoemd:

- alcoholvrije dranken;
- koffie.

Art. 3

De accijnsproducten worden aan de accijns onderworpen op het tijdstip van:

- a) hun vervaardiging hier te lande;
- b) hun invoer hier te lande;
- c) hun binnenbrengen hier te lande.

Art. 4

Hoofdstuk IV van deze wet is niet van toepassing op accijnsproducten die onder een douaneschorsingsregeling zijn geplaatst.

Art. 5

§ 1. In deze wet en in de op grond ervan genomen uitvoeringsbepalingen, wordt verstaan onder:

- administrateur: de administrateur der douane en accijnzen;

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi relatif au régime d'accise des
boissons non alcoolisées et du café**

CHAPITRE I^{er}**Dispositions générales****Article I^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Sous réserve d'application des règles établies par la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises en tant qu'elles concernent les accises, la présente loi fixe le régime des produits soumis à un droit d'accise frappant directement ou indirectement la consommation des produits suivants ci-après dénommés “produits d'accise”:

- les boissons non alcoolisées;
- le café.

Art. 3

Les produits d'accise sont soumis au droit d'accise au moment:

- a) de leur fabrication dans le pays;
- b) de leur importation dans le pays;
- c) de leur introduction dans le pays.

Art. 4

Le chapitre IV de la présente loi ne s'applique pas aux produits d'accise couverts par un régime douanier suspensif.

Art. 5

§ I^{er}. Dans la présente loi et dans les dispositions prises en vue de son exécution, on entend par:

- administrateur: l'administrateur Douanes et Accises;

— accijnsinrichting: iedere plaats waar op grond van de bepalingen van deze wet de accijnsproducten onder de schorsingsregeling worden vervaardigd, voorhanden zijn, worden ontvangen en worden verzonden;

— lidstaat: het grondgebied van een lidstaat van de Gemeenschap waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap overeenkomstig artikel 299 van toepassing is;

— vervaardigen van accijnsproducten: elk handelen waarbij of waardoor accijnsproducten ontstaan of de voor de accijnsheffing relevante samenstelling daarvan wordt gewijzigd;

— invoer: het in het grondgebied van de Gemeenschap binnenbrengen van accijnsproducten die bij hun binnenkomst in de Gemeenschap niet onder een douaneschorsingsregeling worden geplaatst, alsmede het vrijgeven van onder een douaneschorsingsregeling geplaatste accijnsproducten;

— binnenbrengen: het binnenkomen van accijnsproducten hier te lande vanuit een andere lidstaat;

— douaneschorsingsregeling: iedere in verordening (EEG) nr. 2913/92 vastgestelde bijzondere procedure inzake douanetoezicht ter zake van niet-communautaire goederen die het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht, tijdelijke opslag, vrije zones of vrije entrepots, en iedere in artikel 84, lid 1, a), van die verordening bedoelde regeling;

— accijnsproducten: de producten als bedoeld in artikel 2;

— schorsingsregeling: de belastingregeling die geldt voor het onder schorsing van accijns vervaardigen, voorhanden hebben en overbrengen van accijnsproducten.

§ 2. De codes van de gecombineerde nomenclatuur die in deze wet worden gebruikt, verwijzen naar die welke zijn vastgesteld in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1031/2008 van de Commissie van 19 september 2008.

HOOFDSTUK II

Definities

Art. 6

Onverminderd artikel 7 wordt verstaan onder alcoholvrije dranken:

a) water, natuurlijk of kunstmatig mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, noch gearomatiseerd alsmede kunstijs van de GN-code 2201;

— établissement d'accise: tout lieu où, sur pied des dispositions de la présente loi, la fabrication, la détention, la réception et l'expédition de produits d'accise se font en régime suspensif;

— État membre: le territoire d'un État membre de la Communauté auquel s'applique le traité instituant la Communauté européenne conformément à son article 299;

— fabrication de produits d'accise: tout traitement générant leur production ou aboutissant à une modification significative de leur composition au plan de la perception du droit d'accise;

— importation: l'introduction de produits d'accise à l'intérieur du territoire de la Communauté qui, au moment de cette introduction, ne sont pas placés sous une procédure douanière suspensive ou un régime douanier suspensif, ainsi que la sortie de produits d'accise d'une procédure douanière suspensive ou d'un régime douanier suspensif;

— introduction: l'entrée de produits d'accise dans le pays en provenance d'un autre état membre;

— procédure douanière suspensive ou régime douanier suspensif: l'un des régimes spéciaux prévus par le règlement (CEE) N° 2913/92 relatif à la surveillance douanière dont font l'objet les marchandises non communautaires lors de l'entrée sur le territoire douanier de la Communauté, le dépôt temporaire, les zones franches ou les entrepôts francs, ainsi que l'un des régimes visés à l'article 84, paragraphe 1^{er}, a), dudit règlement;

— produits d'accise: les produits visés à l'article 2;

— régime suspensif: le régime fiscal applicable à la fabrication, à la détention ou à la circulation de produits d'accise, le droit d'accise étant suspendu.

§ 2. Les codes de la nomenclature combinée, utilisés dans la présente loi, font référence à ceux établis à l'annexe I du règlement (CEE) N° 2658/87 du Conseil des Communautés européennes du 23 juillet 1987 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, telle qu'elle a été modifiée par le règlement (CE) N° 1031/2008 de la Commission du 19 septembre 2008.

CHAPITRE II

Définitions

Art. 6

Sans préjudice des dispositions de l'article 7, on entend par boissons non alcoolisées:

a) les eaux, y compris les eaux minérales naturelles ou artificielles et les eaux gazéifiées, non additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ni aromatisées ainsi que la glace relevant du code NC 2201;

b) water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd, alsmede andere alcoholvrije dranken van de GN-code 2202 met uitzondering van niet-gearomatiseerde sojadranken;

c) bieren zoals gedefinieerd in artikel 4 van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 0,5% vol;

d) wijn van de GN-codes 2204 en 2205 waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

e) andere gegiste dranken van de GN-codes 2204 en 2205, alsmede die van de GN-code 2206, waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

f) de dranken van de GN-code 2208 waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

g) ongegiste vruchtesappen en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen van de GN-code 2009;

h) elke substantie in om het even welke vorm, die kennelijk bestemd is voor de vervaardiging van de in b) vermelde alcoholvrije dranken, hetzij in kleinhandelsverpakking, hetzij in een verpakking die bestemd is voor de vervaardiging van dergelijke voor gebruik gerede alcoholvrije dranken.

Art. 7

Leidingwater dat, zelfs na gasinpersing, wordt verdeeld door waterfonteinen die rechtstreeks aangesloten zijn op het waterleidingnet en dat niet verpakt is voor de verkoop of de levering als drinkwater wordt in het kader van deze wet niet aangemerkt als alcoholvrije drank.

Art. 8

Onder koffie wordt verstaan:

a) ongebrande koffie van de GN-code 0901;

b) gebrande koffie van de GN-code 0901;

c) extracten, essences en concentraten van koffie, in vaste vorm of vloeibaar alsook de preparaten op basis van extracten, essences en concentraten van koffie en de preparaten op basis van koffie van de GN-code 2101.

b) les eaux, y compris les eaux minérales et les eaux gazéifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées, et les autres boissons non alcooliques relevant du code NC 2202 à l'exception de boissons de soja non aromatisées;

c) les bières, telles que définies à l'article 4 de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, dont le titre alcoométrique n'excède pas 0,5% vol;

d) les vins relevant des codes NC 2204 et 2205 dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

e) les autres boissons fermentées relevant des codes NC 2204 et 2205 ainsi que celles relevant du code NC 2206, dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

f) les boissons relevant du code NC 2208 dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

g) les jus de fruits ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants relevant du code NC 2009;

h) toutes substances sous quelque forme que ce soit, manifestement destinées à la confection de boissons non alcoolisées visées sous b), conditionnées soit en emballage de vente au détail soit en emballage destiné à la confection de telles boissons prêtes à l'emploi.

Art. 7

Les eaux de conduites, même débitées après gazéification éventuelle par des fontaines branchées directement sur la conduite d'eau et non conditionnées pour la vente ou la livraison comme eaux de boissons ne sont pas considérées pour la présente loi comme boissons non alcoolisées.

Art. 8

On entend par café:

a) le café non torréfié relevant du code NC 0901;

b) le café torréfié relevant du code NC 0901;

c) les extraits, essences et concentrés de café, solides ou liquides relevant, ainsi que les préparations à base d'extraits, essences et concentrés de café et les préparations à base de café, relevant du code NC 2101.

HOOFDSTUK III

Verschuldigdheid, tarieven en heffing, vrijstelling en terugbetaling van accijns**Afdeling 1***Verschuldigdheid*

Art. 9

§ 1. De accijns wordt verschuldigd op het tijdstip van de uitslag tot verbruik hier te lande. De voorwaarden inzake de verschuldigdheid en het toepasselijke tarief zijn deze van kracht op de datum van de uitslag tot verbruik.

§ 2. Onder “uitslag tot verbruik” wordt verstaan:

a) het aan een schorsingsregeling onttrekken, daaronder begrepen het onregelmatig onttrekken van accijnsproducten. Wordt met onttrekken gelijkgesteld: het verbruik binnen de accijnsinrichting van daar vervaardigde accijnsproducten;

b) het voorhanden hebben van accijnsproducten buiten een schorsingsregeling wanneer over dit product geen accijns is geheven overeenkomstig deze wet;

c) de vervaardiging, met inbegrip van onregelmatige vervaardiging, van accijnsproducten buiten een schorsingsregeling;

d) de invoer, met inbegrip van onregelmatige invoer, van accijnsproducten, die niet onmiddellijk bij invoer onder een schorsingsregeling worden geplaatst.

§ 3. De algehele vernietiging of het onherstelbare verlies van onder een schorsingsregeling geplaatste accijnsproducten door een oorzaak die met de aard van de producten verband houdt, dan wel door niet te voorzien omstandigheden of overmacht of in de gevallen en onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning, wordt niet aangemerkt als uitslag tot verbruik.

Voor de toepassing van deze wet wordt een product geacht totaal vernietigd of onherstelbaar verloren te zijn wanneer dit als accijnsproduct onbruikbaar is geworden.

De algehele vernietiging of het onherstelbare verlies van de accijnsproducten wordt aangetoond ten genoegen van de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen.

§ 4. Bij opneming vastgestelde tevelen worden in last genomen in de voorraadboekhouding van de houder van de vergunning “accijnsinrichting”.

Art. 10

§ 1. De tot voldoening van de verschuldigd geworden accijns gehouden persoon is:

CHAPITRE III

Exigibilité, taux et perception, exonération et remboursement de l'accise**Section 1^{re}***Exigibilité*

Art. 9

§ 1^{er}. Le droit d'accise devient exigible au moment de la mise à la consommation dans le pays. Les conditions d'exigibilité et le taux d'accise à retenir sont ceux en vigueur à la date à laquelle s'effectue la mise à la consommation.

§ 2. Par “mise à la consommation”, on entend:

a) la sortie, y compris la sortie irrégulière, de produits d'accise d'un régime suspensif. Est assimilée à une sortie: la consommation dans l'établissement d'accise de produits d'accise y fabriqués;

b) la détention de produits d'accise en dehors d'un régime suspensif pour lesquels le droit d'accise n'a pas été prélevé conformément à la présente loi;

c) la fabrication, y compris la fabrication irrégulière, de produits d'accise en dehors d'un régime suspensif;

d) l'importation, y compris l'importation irrégulière, de produits d'accise, sauf si les produits d'accise sont placés, immédiatement après leur importation, sous un régime suspensif.

§ 3. La destruction totale ainsi que la perte irrémédiable de produits d'accise placés sous un régime suspensif, pour une cause dépendant de la nature même des produits, par suite d'un cas fortuit ou de force majeure ou dans les situations et aux conditions arrêtées par le Roi, ne sont pas considérées comme une mise à la consommation.

Aux fins de la présente loi, un produit est considéré comme totalement détruit ou irrémédiablement perdu lorsqu'il est rendu inutilisable en tant que produit d'accise.

La destruction totale ainsi que la perte irrémédiable des produits d'accise sont prouvées à la satisfaction des agents de l'Administration des douanes et accises.

§ 4. Les excédents constatés lors des recensements sont pris en charge dans la comptabilité des stocks du titulaire de l'autorisation “établissement d'accise”.

Art. 10

§ 1^{er}. La personne redevable du droit d'accise devenu exigible est:

a) met betrekking tot het aan een schorsingsregeling onttrekken als bedoeld in artikel 9, paragraaf 2, a):

i) de houder van de vergunning “accijnsinrichting”;

ii) in geval van een onregelmatigheid tijdens een overbrenging van accijnsproducten onder een schorsingsregeling: de houder van de vergunning “accijnsinrichting” of alle personen die bij de onregelmatige onttrekking betrokken zijn geweest terwijl zij wisten of redelijkerwijze hadden moeten weten dat het onttrekken op onregelmatige wijze geschiedde;

b) met betrekking tot het voorhanden hebben van accijnsproducten als bedoeld in artikel 9, paragraaf 2, b): de persoon die de accijnsproducten voorhanden heeft of enig ander persoon die bij het voorhanden hebben ervan betrokken is;

c) met betrekking tot de vervaardiging van accijnsproducten als bedoeld in artikel 9, paragraaf 2, c): de persoon die de accijnsproducten vervaardigt of, in geval van onregelmatige vervaardiging, enig ander persoon die bij de vervaardiging ervan betrokken is geweest;

d) met betrekking tot de invoer van accijnsproducten als bedoeld in artikel 9, paragraaf 2, d): de persoon die de accijnsproducten bij invoer aangeeft of voor wiens rekening de producten bij invoer worden aangegeven of, in geval van onregelmatige invoer, enig ander persoon die bij de invoer betrokken is geweest.

§ 2. Indien er voor eenzelfde accijnsschuld verscheidene schuldenaren zijn, zijn zij hoofdelijk tot betaling van deze schuld gehouden.

Art. 11

De verschuldigde accijns moet worden geïnd door middel van een aangifte ten verbruik waarvan de vorm en de inhoud door de minister van Financiën worden bepaald.

Afdeling 2

Tarieven en heffing

Art. 12

§ 1. Bij de uitslag tot verbruik hier te lande worden alcoholvrije dranken onderworpen aan een als volgt vastgesteld accijnstarief:

a) de in artikel 6, a), vermelde producten: 0 euro per hectoliter;

b) de in artikel 6, b) tot en met f), vermelde producten: 3,7184 euro per hectoliter;

c) de in artikel 6, g), vermelde producten: 0 euro per hectoliter;

a) en ce qui concerne la sortie de produits d'accise d'un régime suspensif visée à l'article 9, paragraphe 2, a):

i) le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise”;

ii) en cas d'irrégularité lors d'un mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif: le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” ou toute personne ayant participé à la sortie irrégulière et qui était consciente ou dont on peut raisonnablement penser qu'elle aurait dû être consciente du caractère irrégulier de la sortie;

b) en ce qui concerne la détention de produits d'accise visée à l'article 9, paragraphe 2, b): la personne détenant les produits d'accise ou toute autre personne ayant participé à leur détention;

c) en ce qui concerne la fabrication de produits d'accise visée à l'article 9, paragraphe 2, c): la personne fabriquant les produits d'accise ou, en cas de fabrication irrégulière, toute autre personne ayant participé à leur fabrication;

d) en ce qui concerne l'importation de produits d'accise visée à l'article 9, paragraphe 2, d): la personne qui déclare les produits d'accise ou pour le compte de laquelle ils sont déclarés au moment de l'importation, ou, en cas d'importation irrégulière, toute autre personne ayant participé à l'importation.

§ 2. Lorsque plusieurs débiteurs sont redevables d'une même dette liée à un droit d'accise, ils sont tenus au paiement de cette dette à titre solidaire.

Art. 11

L'accise exigible doit être perçue au moyen d'une déclaration de mise à la consommation dont la forme et le contenu sont fixés par le ministre des Finances.

Section 2

Taux et perception

Art. 12

§ 1^{er}. Lorsqu'elles sont mises à la consommation dans le pays, les boissons non alcoolisées sont soumises à un droit d'accise fixé comme suit:

a) les produits visés à l'article 6, a): 0 euro par hectolitre;

b) les produits visés à l'article 6, b) à f): 3,7184 euros par hectolitre;

c) les produits visés à l'article 6, g): 0 euro par hectolitre;

d) de in artikel 6, h), vermelde substanties:

— aangeboden onder vloeibare vorm: 22,3104 euro per hectoliter;

— aangeboden onder poeder- of korrelvorm of onder een andere vaste vorm: 37,1840 euro per 100 kg nettogewicht.

§ 2. Het volume van de dranken en vloeibare substanties te belasten met de bij paragraaf 1, a) tot en met d), eerste streepje, vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in hectoliter tot op een liter nauwkeurig, waarbij delen van een liter worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten volume kleiner is dan een liter, worden de delen van een deciliter verwaarloosd.

§ 3. Het gewicht van de substanties aangeboden onder poeder- of korrelvorm of onder een andere vaste vorm te belasten met de bij paragraaf 1, d), tweede streepje, vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in kilogram, waarbij delen van een kilogram worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten gewicht kleiner is dan een kilogram, worden de delen van een hectogram verwaarloosd.

Art. 13

§ 1. Bij de uitslag tot verbruik hier te lande wordt koffie onderworpen aan een als volgt vastgesteld accijnstarief:

a) de in artikel 8, a), vermelde producten: 0,1983 euro per kg nettogewicht;

b) de in artikel 8, b), vermelde producten: 0,2479 euro per kg nettogewicht;

c) de in artikel 8, c), vermelde producten: 0,6941 euro per kg nettogewicht.

§ 2. Het gewicht van de koffie te belasten met de bij paragraaf 1 vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in kilogram, waarbij delen van een kilogram worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten gewicht kleiner is dan een kilogram, worden de delen van een hectogram verwaarloosd.

Afdeling 3

Vrijstelling

Art. 14

Worden vrijgesteld:

a) de dranken die samengesteld zijn uit vruchte- of groentesappen bestemd voor de voeding van zuigelingen;

b) de accijnsproducten bestemd om te worden gebruikt voor onderzoek, kwaliteitscontroles en smaaktesten;

c) water als bedoeld in artikel 6, a) bestemd om gratis te worden verdeeld door officiële organismen naar aanleiding van rampen;

d) les substances visées à l'article 6, h):

— présentées sous forme liquide: 22,3104 euros par hectolitre;

— présentées sous forme de poudre, granulés ou sous une autre forme solide: 37,1840 euros par 100 kilogrammes net.

§ 2. Le volume des boissons et substances liquides passibles de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er}, a) à d) premier tiret, est exprimé en hectolitres et litres, les fractions de litre étant négligées. Lorsque le volume à imposer est inférieur au litre, les fractions de décilitre sont négligées.

§ 3. Le volume des substances présentées sous forme de poudre, granulés ou sous une autre forme solide passibles de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er}, d) deuxième tiret, est exprimé en kilogrammes, les fractions de kilogramme étant négligées. Lorsque le volume à imposer est inférieur au kilogramme, les fractions d'hectogramme sont négligées.

Art. 13

§ 1^{er}. Lorsqu'il est mis à la consommation dans le pays, le café est soumis à un droit d'accise fixé comme suit:

a) les produits visés à l'article 8, a): 0,1983 euros par kilogramme net;

b) les produits visés à l'article 8, b): 0,2479 euros par kilogramme net;

c) les produits visés à l'article 8, c): 0,6941 euros par kilogramme net.

§ 2. La quantité de café passible de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er} est exprimée en kilogrammes, les fractions de kilogramme étant négligées. Lorsque la quantité à imposer est inférieure au kilogramme, les fractions d'hectogramme sont négligées.

Section 3

Exonération

Art. 14

Sont exonérés:

a) les boissons composées de jus de fruits ou de légumes destinées à l'alimentation des nourrissons;

b) les produits d'accise destinés à être utilisés pour des recherches, des contrôles de qualité et des tests gustatifs;

c) l'eau visée à l'article 6, a), destinée à être distribuée gratuitement par des organismes officiels lors de sinistres;

d) koffie bestemd voor ander industrieel gebruik dan het branden of het vervaardigen van koffie-extracten.

Afdeling 4

Terugbetaling van accijns

Art. 15

§ 1. Terugbetaling van accijns wordt toegestaan aan de persoon die de accijns heeft voldaan of aan de personen die hem in zijn rechten en verplichtingen hebben opgevolgd.

§ 2. Het verzoek tot terugbetaling kan worden ingediend hetzij door de in paragraaf 1 bedoelde persoon, hetzij door zijn vertegenwoordiger.

Art. 16

Tot terugbetaling van de geheven accijns wordt overgegaan voor accijnsproducten die:

- a) worden uitgevoerd;
- b) worden verzonden ter bestemming van een andere lidstaat;
- c) worden ongeschikt verklaard voor gebruik door een overheidsinstantie en worden vernietigd onder ambtelijk toezicht.

Art. 17

Tot terugbetaling van accijns wordt overgegaan indien ten genoegen van de administratie wordt aangetoond dat op het ogenblik van de betaling of boeking, het bedrag:

- a) betrekking heeft op een accijnsproduct waarvoor geen accijns verschuldigd is;
- b) om welke reden ook hoger is dan het bedrag dat wettelijk mocht worden geïnd;
- c) betrekking heeft op een accijnsproduct dat ten onrechte werd uitgeslagen tot verbruik hier te lande.

Art. 18

Er wordt slechts overgegaan tot terugbetaling in de omstandigheden voorzien in deze wet voor zover het terug te betalen bedrag 10 euro overschrijdt.

Er wordt geen terugbetaling toegestaan indien de feiten die aanleiding geven tot betaling of boeking van de niet wettelijk verschuldigde accijns het gevolg zijn van manipulatie door belanghebbende.

d) le café destiné à des usages industriels autres que la torréfaction et la préparation d'extraits de café.

Section 4

Remboursement de l'accise

Art. 15

§ 1^{er}. Remboursement de l'accise est accordé à la personne qui a acquitté l'accise ou aux personnes qui lui ont succédé dans ses droits et obligations.

§ 2. La demande de remboursement peut être introduite soit par la personne visée au paragraphe 1^{er} soit par son représentant.

Art. 16

Il est procédé au remboursement de l'accise perçue sur les produits d'accise qui:

- a) sont exportés;
- b) sont expédiés à destination d'un autre État membre;
- c) sont déclarés impropres à la consommation par une autorité publique et détruits sous surveillance administrative.

Art. 17

Il est procédé au remboursement de l'accise lorsqu'il est établi, à la satisfaction de l'administration, qu'au moment où elle a été acquittée ou prise en compte, son montant:

- a) était relatif à un produit d'accise pour lequel aucune accise n'était due;
- b) était supérieur, pour un motif quelconque, à celui qui était légalement à percevoir;
- c) était relatif à un produit d'accise déclaré par erreur à la consommation dans le pays.

Art. 18

Il n'est procédé au remboursement de l'accise dans les situations visées dans la présente loi que si le montant à rembourser excède 10 euros.

Aucun remboursement n'est accordé lorsque les faits ayant conduit à l'acquittement ou à la prise en compte d'un montant d'accise qui n'était pas légalement dû résultent d'une manoeuvre de l'intéressé.

HOOFDSTUK IV

Vervaardiging, voorhanden hebben en verkeer**Afdeling 1***Accijnsinrichting*

Art. 19

Het vervaardigen van de accijnsproducten dient te gebeuren in een plaats die is erkend als accijnsinrichting.

Het ontvangen en het voorhanden hebben van dergelijke producten waarvoor de accijns niet werd voldaan moeten eveneens in een accijnsinrichting plaatsvinden.

De opening en de werking van een accijnsinrichting moeten worden vergund door de ambtenaar daartoe aangewezen door de minister van Financiën, onder de door hem gestelde voorwaarden.

Art. 20

§ 1. De houder van een vergunning "accijnsinrichting" moet:

1° een aanvraag tot een vergunning indienen overeenkomstig artikel 21 van deze wet;

2° borg stellen ten belope van 10% van de accijns met betrekking tot de accijnsproducten die hij vervaardigt en/of voorhanden heeft in zijn accijnsinrichting;

3° een gedetailleerd plan van zijn inrichting overleggen en voldoen aan de verplichtingen die zijn vastgesteld in de vergunning;

4° een boekhouding voeren van de voorraden en het verkeer van de accijnsproducten per accijnsinrichting;

5° vanaf het tijdstip van einde van het verkeer alle accijnsproducten die zich onder de schorsingsregeling bevinden, inslaan in zijn accijnsinrichting en inschrijven in zijn boekhouding;

6° de accijnsproducten op elk verzoek vertonen;

7° controle of inventarisatie toelaten.

§ 2. De Koning kan, in de omstandigheden en onder de door Hem te bepalen voorwaarden, het bedrag van de borg als bedoeld in paragraaf 1, 2°, verhogen of beperken.

CHAPITRE IV

Fabrication, détention et circulation**Section 1^{re}***Établissement d'accise*

Art. 19

La fabrication de produits d'accise doit s'effectuer dans un lieu reconnu comme établissement d'accise.

La réception et la détention de tels produits sur lesquels l'accise n'a pas été acquittée doivent avoir lieu également dans un établissement d'accise.

L'ouverture et le fonctionnement d'un établissement d'accise sont autorisés par le fonctionnaire délégué par le ministre des Finances selon les modalités fixées par ce dernier.

Art. 20

§ 1^{er}. Le titulaire d'une autorisation "établissement d'accise" est tenu:

1° d'introduire une demande d'autorisation conformément à l'article 21 de la présente loi;

2° de déposer une garantie égale à 10% du montant de l'accise afférente aux produits d'accise fabriqués et/ou détenus dans l'établissement d'accise;

3° de fournir un plan détaillé de ses installations et de se conformer aux obligations prescrites dans l'autorisation;

4° de tenir, par établissement d'accise, une comptabilité des stocks et des mouvements des produits d'accise;

5° d'introduire dans son établissement d'accise et d'inscrire dans sa comptabilité, dès la fin du mouvement, tous les produits d'accise circulant sous le régime suspensif;

6° de présenter les produits d'accise à toute réquisition des agents de l'administration des douanes et accises;

7° de se prêter à tout contrôle ou recensement.

§ 2. Le Roi peut, dans les situations et aux conditions qu'il détermine, augmenter ou réduire le montant de la garantie visée au paragraphe 1^{er}, 2°.

Afdeling 2*Vergunning "accijnsinrichting"***Art. 21**

§ 1. De aanvragen tot een vergunning voor een accijnsinrichting moeten worden ingereikt bij de door de administrateur aangewezen ambtenaar.

De aanvraag moet schriftelijk gebeuren en moet alle elementen bevatten die met het oog op de toekenning van de vergunning zijn vereist. De aanvragen alsook de door de administratie te verlenen vergunningen worden opgesteld in de vorm en volgens de modaliteiten vastgesteld door de minister van Financiën.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde vergunningen worden slechts verleend aan hier te lande gevestigde personen die de nodige waarborgen bieden voor een juiste toepassing van deze wet.

§ 3. De in paragraaf 1 bedoelde vergunningen worden geweigerd aan personen die krachtens de douanewetgeving, de fiscale wetgeving of sociale wetgeving verschuldigde bedragen niet betalen of die een ernstige inbreuk of herhaalde inbreuk plegen op die wetgevingen of die zijn veroordeeld wegens valsheid en gebruik van valsheid in geschrifte, namaking of vervalsing van zegels en stempels, omkoping van ambtenaren of knevelarij, diefstal, heling, oplichting, misbruik van vertrouwen of eenvoudige of bedrieglijke bankbreuk.

§ 4. Het verlenen of het weigeren van een vergunning wordt schriftelijk betekend.

Art. 22

§ 1. Een vergunning wordt nietig verklaard indien zij werd afgeleverd op basis van verkeerde of onvolledige gegevens en:

— de verzoeker van de onjuistheid of de onvolledigheid van die gegevens kennis droeg of redelijkerwijze kennis had moeten dragen, en

— de vergunning op grond van de juiste en volledige gegevens niet had kunnen worden afgeleverd.

§ 2. De nietigverklaring van de aan de houder te betekenen vergunning geldt vanaf de datum van inwerkingtreding van de betrokken vergunning.

Art. 23

§ 1. Een vergunning wordt ingetrokken of gewijzigd indien, in andere dan in artikel 22 bedoelde gevallen, aan één of meerdere voor de toekenning vereiste voorwaarden niet of niet meer is voldaan.

Section 2*Autorisation "établissement d'accise"***Art. 21**

§ 1^{er}. Les demandes d'autorisation pour un établissement d'accise doivent être introduites auprès du fonctionnaire compétent désigné par l'administrateur.

La demande doit être faite par écrit et comporter tous les éléments nécessaires en vue de l'octroi de l'autorisation. Les demandes ainsi que les autorisations sont établies dans la forme et suivant les modalités fixées par le ministre des Finances.

§ 2. Les autorisations visées au paragraphe 1^{er} ne sont octroyées qu'à des personnes établies dans le pays qui offrent les garanties nécessaires pour une application correcte de la loi.

§ 3. Les autorisations visées au paragraphe 1^{er} sont refusées aux personnes qui n'ont pas acquitté les sommes dues en vertu de la réglementation douanière, fiscale ou sociale ou qui ont commis une infraction grave ou des infractions répétées aux mêmes réglementations ou qui ont été condamnées du chef de faux et d'usage de faux en écriture, de contrefaçon ou de falsification de sceaux et de timbres, de corruption de fonctionnaires ou de concussion, de vol, de recel, d'escroquerie, ou d'abus de confiance ou de banqueroute simple ou frauduleuse.

§ 4. La délivrance d'une autorisation de même que le refus de son octroi sont notifiés par écrit.

Art. 22

§ 1^{er}. Une autorisation est annulée si elle a été délivrée sur la base d'éléments inexacts ou incomplets et:

— que le demandeur connaissait ou devait raisonnablement connaître ce caractère inexact ou incomplet, et

— qu'elle n'aurait pas été prise sur la base des éléments exacts et complets.

§ 2. L'annulation de l'autorisation à notifier à son titulaire prend effet à compter de la date d'entrée en vigueur de l'autorisation en cause.

Art. 23

§ 1^{er}. Une autorisation est révoquée ou modifiée lorsque, dans des cas autres que ceux visés à l'article 22, une ou plusieurs des conditions prévues pour son octroi n'étaient pas ou ne sont plus remplies.

§ 2. De vergunning kan worden ingetrokken indien de houder niet voldoet aan een verplichting die, in voorkomend geval, krachtens de vergunning op hem rust.

§ 3. De vergunning wordt ingetrokken in het geval als bedoeld in artikel 21, paragraaf 3.

§ 4. De intrekking of de wijziging van de aan de houder te betekenen vergunning heeft uitwerking vanaf de datum van betekening.

Afdeling 3

Verkeer

Art. 24

De accijnsproducten kunnen onder de schorsingsregeling worden overgebracht:

a) van een accijnsinrichting:

— naar een andere accijnsinrichting;

— ter bestemming van een andere lidstaat;

— ter bestemming van een douanekantoor van uitvoer;

b) van een invoerkantoor hier te lande:

— naar een accijnsinrichting;

— ter bestemming van een andere lidstaat;

c) bij het binnenbrengen:

— naar een accijnsinrichting;

— ter bestemming van een andere lidstaat met gebruikmaking van het Belgisch grondgebied;

— ter bestemming van een douanekantoor van uitvoer gevestigd hier te lande.

Art. 25

§ 1. Het verkeer van accijnsproducten onder een schorsingsregeling vangt aan:

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, a): wanneer de accijnsproducten de accijnsinrichting verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, b): wanneer zij overeenkomstig artikel 79 van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek in het vrije verkeer worden gebracht;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, c): wanneer zij hier te lande worden binnengebracht.

§ 2. L'autorisation peut être révoquée lorsque son titulaire ne se conforme pas à une obligation qui lui incombe, le cas échéant, du fait de cette autorisation.

§ 3. L'autorisation est révoquée dans le cas visé à l'article 21, paragraphe 3.

§ 4. La révocation ou la modification, à notifier à son titulaire, prend effet à compter de la date à laquelle elle a été notifiée.

Section 3

Circulation

Art. 24

Les produits d'accise peuvent circuler sous le régime suspensif:

a) d'un établissement d'accise:

— vers un autre établissement d'accise;

— à destination d'un autre État membre;

— à destination d'un bureau douanier d'exportation;

b) d'un bureau d'importation situé dans le pays:

— vers un établissement d'accise;

— à destination d'un autre État membre;

c) à l'introduction:

— vers un établissement d'accise;

— à destination d'un autre État membre en transitant par le territoire national;

— à destination d'un bureau douanier d'exportation situé dans le pays.

Art. 25

§ 1^{er}. Le mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif débute:

— dans les cas visés à l'article 24, a): lorsque les produits d'accise sortent de l'établissement d'accise;

— dans les cas visés à l'article 24, b): lors de leur mise en libre pratique conformément à l'article 79 du règlement (CEE) N° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaire;

— dans les cas visés à l'article 24, c): lors de leur introduction dans le pays.

§ 2. Het verkeer van accijnsproducten onder een schorsingsregeling eindigt:

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, a), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, a), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, a), derde streepje: wanneer de accijnsproducten worden geplaatst onder een douaneregeling voor uitvoer;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, b), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, b), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, c), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, c), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 24, c), derde streepje: wanneer de accijnsproducten worden geplaatst onder een douaneregeling voor uitvoer.

Art. 26

Het verzenden van accijnsproducten onder de schorsingsregeling moet geschieden onder dekking van een handelsdocument waarmee de accijnsproducten kunnen worden geïdentificeerd.

HOOFDSTUK V

Verkrijging door een particulier in een andere lidstaat

Art. 27

§ 1. Van door particulieren voor eigen behoeften en door hen zelf vervoerde accijnsproducten is geen accijns verschuldigd op voorwaarde dat zij werden verkregen volgens de regels voor de binnenlandse markt van de lidstaat van verkrijging.

§ 2. Om vast te stellen of de in paragraaf 1 bedoelde accijnsproducten voor eigen behoeften van particulieren bestemd zijn, wordt ondermeer rekening gehouden met de volgende elementen:

a) de commerciële status en de beweegredenen van de gene die de accijnsproducten voorhanden heeft;

§ 2. Le mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif de droits prend fin:

— dans les cas visés à l'article 24, a), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 24, a), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 24, a), troisième tiret: lorsque les produits d'accise sont placés sous la procédure douanière relative à l'exportation;

— dans les cas visés à l'article 24, b), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 24, b), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 24, c), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 24, c), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 24, c), troisième tiret: lorsque les produits d'accise sont placés sous la procédure douanière relative à l'exportation.

Art. 26

L'expédition de produits d'accise sous régime suspensif doit être couverte par un document commercial permettant de les identifier.

CHAPITRE V

Acquisition par un particulier dans un autre État membre

Art. 27

§ 1^{er}. Aucune accise n'est due pour les produits d'accise acquis par les particuliers pour leurs besoins propres et transportés par eux-mêmes, pour autant qu'ils aient été acquis aux conditions du marché intérieur de l'État membre d'acquisition.

§ 2. Pour déterminer si les produits d'accise visés au paragraphe 1^{er} sont destinés aux besoins propres d'un particulier, il y a lieu de tenir compte, entre autres, des éléments suivants:

a) le statut commercial du détenteur des produits d'accise et les motifs pour lesquels il les détient;

b) de plaats waar de accijnsproducten zich bevinden of, in voorkomend geval, de gebruikte wijze van vervoer;

c) elk document betreffende de accijnsproducten;

d) de aard van de accijnsproducten;

e) de hoeveelheid accijnsproducten.

HOOFDSTUK VI

Afwijkingen en Strafbepalingen

Art. 28

§ 1. De accijnsproducten kunnen buiten een accijnsinrichting worden vervaardigd uit andere accijnsproducten voor zover het bedrag van de accijns op het bekomen accijnsproduct niet meer bedraagt dan het totale bedrag van de accijns dat van tevoren is betaald op elk aangewend accijnsproduct.

§ 2. Het branden van koffie, het vervaardigen van extracten, essences en concentraten van koffie, in vaste vorm of vloeibaar, alsook het vervaardigen van preparaten van koffie of van preparaten van die extracten, essences en concentraten van koffie, kan buiten een accijnsinrichting geschieden voor zover de accijns is betaald op de aangewende ongebrande of gebrande koffie.

Art. 29

Iedere overtreding van de bepalingen van deze wet die tot gevolg heeft dat de accijns opeisbaar wordt, wordt gestraft met een boete begrepen tussen tweemaal en tienmaal het bedrag van de verschuldigde accijns, met een minimum van 250 euro.

Bovendien worden de overtreders bestraft met een gevangenisstraf van vier maanden tot een jaar wanneer accijnsproducten die worden geleverd of zijn bestemd om te worden geleverd hier te lande, zijn uitgeslagen tot verbruik zonder aangifte of wanneer het vervoer ervan geschiedt onder dekking van valse of vervalste documenten of wanneer de overtreding gebeurt door benden van ten minste drie personen.

In geval van herhaling worden de geldboete en de gevangenisstraf verdubbeld.

Benevens vorenvermelde straf worden de goederen waarop de accijns verschuldigd is, de bij de overtreding gebruikte vervoermiddelen en de voorwerpen die gediend hebben of bestemd waren om de fraude te plegen in beslag genomen en verbeurdverklaard.

Art. 30

Elke handeling met het doel bedrieglijk afschrijving, vrijstelling, terugbetaling of schorsing van accijns te bekomen wordt gestraft met een boete begrepen tussen tweemaal en

b) le lieu où se trouvent les produits d'accise ou, le cas échéant, le mode de transport utilisé;

c) tout document relatif aux produits d'accise;

d) la nature des produits d'accise;

e) la quantité des produits d'accise.

CHAPITRE VI

Dispositions dérogatoires et pénales

Art. 28

§ 1^{er}. Les produits d'accise peuvent ne pas être fabriqués dans un établissement d'accise à partir d'autres produits d'accise pour autant que le montant du droit d'accise afférent au produit d'accise obtenu soit inférieur ou égal au montant total du droit d'accise acquitté préalablement sur chaque produit d'accise mis en œuvre.

§ 2. La torréfaction du café, la fabrication d'extraits, d'essences et de concentrés de café, solides ou liquides, ainsi que la fabrication de préparations à base de café ou de préparations de ces extraits, essences et concentrés de café, peuvent ne pas s'effectuer dans un établissement d'accise pour autant que le droit d'accise ait été acquitté sur le café non torréfié ou le café torréfié mis en œuvre.

Art. 29

Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant pour conséquence de rendre l'accise exigible est punie d'une amende comprise entre le double et le décuple de l'accise en jeu avec un minimum de 250 euros.

De plus, les contrevenants encouront une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an lorsque des produits d'accise livrés ou destinés à être livrés dans le pays sont mis à la consommation sans déclaration ou lorsque le transport s'effectue sous le couvert de documents faux ou falsifiés ou lorsque l'infraction est perpétrée par des bandes de trois individus au moins.

En cas de récidive, l'amende et la peine d'emprisonnement sont doublées.

Indépendamment des peines énoncées ci-dessus, les marchandises sur lesquelles l'accise est exigible, les moyens de transport utilisés pour commettre l'infraction et les objets employés ou destinés à être employés pour perpétrer la fraude sont saisis et confisqués.

Art. 30

Toute manoeuvre ayant pour but d'obtenir frauduleusement la décharge, l'exemption, le remboursement ou la suspension de l'accise est punie d'une amende comprise entre le double

tienmaal het bedrag van de accijns waarvoor gepoogd werd ten onrechte afschrijving, vrijstelling, terugbetaling of schorsing te verkrijgen, met een minimum van 250 euro.

Art. 31

Iedere overtreding van deze wet of van de maatregelen getroffen ter uitvoering ervan die niet strafbaar is gesteld door de artikelen 29 en 30 wordt gestraft met een geldboete van minimum 625 euro en maximum 3 125 euro.

Art. 32

Onverminderd de bij de artikelen 29, 30 en 31 bepaalde straffen is de accijns altijd opeisbaar, met uitzondering van de accijns verschuldigd op de accijnsproducten die, naar aanleiding van de vaststelling van een overtreding op basis van artikel 29, effectief worden in beslag genomen en naderhand worden verbeurdverklaard of, bij wege van transactie, aan de Schatkist worden afgestaan.

De op de verbeurdverklarde of afgestane goederen niet meer opeisbare accijns zal niettemin als basis dienen voor de berekening van de overeenkomstig artikel 29 op te leggen boeten.

HOOFDSTUK VII

Slotbepalingen, overgangsbepalingen en opheffingen

Art. 33

§ 1. De minister van Financiën is gemachtigd al de maatregelen te nemen die nodig zijn om de juiste inning van de hier te lande krachtens deze wet verschuldigde accijns te verzekeren en het toezicht en de controle te regelen van de personen in hoofde van wie deze accijns verschuldigd is.

§ 2. De minister van Financiën kan, ter verzekering van een juiste toepassing van de wet, nadere regels stellen ter aanvulling van de in deze wet geregelde onderwerpen.

Art. 34

De bepalingen van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie blijven van toepassing met betrekking tot feiten die leiden tot de verschuldigdheid van accijns, die hebben plaatsgevonden vóór 1 april 2010 en met betrekking tot strafbare feiten die hebben plaatsgevonden vóór die datum.

Art. 35

Op grond van de in de artikelen 38 en 39 vermelde wetten verleende machtigingen voor belastingentrepot worden met

et le décuple de l'accise pour laquelle il a été tenté d'obtenir abusivement la décharge, l'exemption, le remboursement ou la suspension, avec un minimum de 250 euros.

Art. 31

Toute infraction à la présente loi ainsi qu'aux mesures prises en vue de son exécution et qui n'est pas sanctionnée par les articles 29 et 30 est punie d'une amende de 625 euros à 3 125 euros.

Art. 32

Sans préjudice des sanctions prévues aux articles 29, 30 et 31, l'accise est toujours exigible, à l'exception de l'accise due sur des produits d'accise qui, à la suite d'une constatation d'une infraction sur base de l'article 29, sont effectivement saisis et ultérieurement confisqués ou, ensuite d'une transaction, sont abandonnés au Trésor.

L'accise qui n'est plus exigible sur les marchandises confisquées ou abandonnées sert néanmoins de base au calcul des amendes à infliger conformément à l'article 29.

CHAPITRE VII

Dispositions finales, transitoires et abrogatoires

Art. 33

§ 1. Le ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures généralement quelconques pour assurer la juste perception de l'accise exigible dans le pays en vertu de la présente loi et pour régler la surveillance et le contrôle des personnes dans le chef desquelles l'accise est exigible.

§ 2. Le ministre des Finances peut, en vue d'assurer une application correcte de la loi, définir des règles supplémentaires à celles fixées en vertu de la présente loi.

Art. 34

Les dispositions de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées ainsi que celles de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café restent d'application pour tous les faits survenus avant le 1^{er} avril 2010 donnant naissance à l'exigibilité de l'accise ainsi que pour les faits punissables ayant eu lieu avant ladite date.

Art. 35

À défaut de préavis, les autorisations délivrées sur base des lois mentionnées aux articles 38 et 39 pour l'exploitation

ingang van 1 april 2010, behoudens opzegging, aangemerkt als krachtens deze wet verleende vergunningen voor een accijnsinrichting voor de accijnsproducten.

De op 1 april 2010 om 0 uur in het belastingentrepot aanwezige hoeveelheid accijnsproducten wordt aangemerkt als op die datum en op dat uur aanwezig in de accijnsinrichting.

De door de administrateur aangewezen ambtenaar onderzoekt of de plaatsen die ingevolge het eerste lid worden aangemerkt als accijnsinrichting voldoen aan de bij of krachtens deze wet gestelde voorwaarden voor het verkrijgen van een vergunning voor een accijnsinrichting.

De vergunning zal binnen een termijn van zes maanden te rekenen vanaf 1 april 2010 desgevallend worden ingetrokken bij gemotiveerde beslissing.

Art. 36

De Minister van Financiën kan nadere regels stellen met betrekking tot de uitvoering van de overgang van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie naar deze wet.

Art. 37

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2002, 26 juni 2002 en 30 december 2002, bij de programmawetten van 8 april 2003, 5 augustus 2003, 22 december 2003 en 27 december 2004 en bij de wet van 20 juli 2006 alsook de uitvoeringsbesluiten worden opgeheven.

Art. 38

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2002 en 26 juni 2002 alsook de uitvoeringsbesluiten worden opgeheven.

Art. 39

Artikel 3 van het ministerieel besluit van 8 juli 1980 betreffende de terugbetaling of de kwijtschelding van de accijnsrechten geïnd bij de invoer wordt opgeheven.

Art. 40

Deze wet treedt in werking op 1 april 2010.

d'un entrepôt fiscal sont à considérer, à compter du 1^{er} avril 2010, comme autorisations délivrées en vertu de la présente loi pour un établissement d'accise pour les produits d'accise.

Les quantités de produits d'accise présentes dans l'entrepôt fiscal le 1^{er} avril 2010 à 0h00 sont considérées comme présentes dans l'établissement d'accise à ces date et heure.

Le fonctionnaire compétent désigné par l'administrateur vérifie que les endroits reconnus comme établissement d'accise en vertu du premier alinéa satisfont aux conditions fixées par et en vertu de la présente loi pour l'octroi d'une autorisation pour un établissement d'accise.

L'autorisation est, le cas échéant, retirée dans un délai de six mois à compter du 1^{er} avril 2010 par décision motivée.

Art. 36

Le Ministre des Finances peut édicter des règles supplémentaires en vue d'assurer l'exécution des mesures transitoires prises en vue du passage de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café vers la présente loi.

Art. 37

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées modifiée par les lois des 20 juin 2002, 26 juin 2002 et 30 décembre 2002, par les lois-programmes des 8 avril 2003, 5 août 2003, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004 et par la loi du 20 juillet 2006 ainsi que les arrêtés subséquents sont abrogés.

Art. 38

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café modifiée par les lois des 20 juin 2002 et 26 juin 2002 ainsi que les arrêtés subséquents sont abrogés.

Art. 39

L'article 3 de l'arrêté ministériel du 8 juillet 1980 relatif au remboursement ou à la remise des droits d'accise perçus à l'importation est abrogé.

Art. 40

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} avril 2010.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur Belge*.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 47 036/2
van 23 september 2009

De Raad van State, afdeling Wetgeving, tweede kamer, op 14 juli 2009 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot 30 september 2009 (*), van advies te dienen over een voorontwerp van wet “betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en koffie”, heeft het volgende advies gegeven:

(*) Bij e-mail van 5 augustus 2009.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerkingen

1. Verscheidene bepalingen van het voorontwerp verlenen rechtstreeks aan de minister van Financiën en aan “de administrateur der Douane en Accijnzen” bevoegdheden van verordenende aard. Dit is het geval met de artikelen 5, § 1, eerste streepje, 11, 19, derde lid, 21, § 1, eerste en tweede lid, 33, §§ 1 en 2, 35, derde lid, en 36.

Krachtens artikel 108 van de Grondwet komt de bevoegdheid om wetten ten uitvoer te leggen in beginsel toe aan de Koning.

Onder het voorbehoud van de bijzondere opmerkingen die omtrent de voornoemde bepalingen worden gemaakt, moeten deze aldus worden herzien dat de bevoegdheid om de erin voorgestelde verordeningmaatregelen te treffen aan de Koning wordt opgedragen. Indien deze maatregelen aspecten van bijkomend belang betreffen, kunnen ze bij koninklijk besluit aan de minister worden gedelegeerd.

2. Wat de aan de Koning verleende machtigingen betreft, mag niet uit het oog worden verloren dat de bij het voorontwerp geregelde materie overeenkomstig artikel 170 van de Grondwet uitsluitend onder de wetgever ressorteert. Daaruit volgt dat, wanneer bepalingen van het voorontwerp de bevoegdheid van de Koning uitbreiden zodat Hij maatregelen kan treffen die Hij niet kan nemen op de enkele grond van artikel 108 van de Grondwet, de desbetreffende maatregelen niet van die aard mogen zijn dat ze ertoe zouden leiden dat het de Koning is die, door ze te treffen, zelf een essentieel onderdeel van de in het voorontwerp bedoelde accijnzen zou regelen.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 47 036/2
du 23 septembre 2009

Le Conseil d'État, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 14 juillet 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours prorogé jusqu'au 30 septembre 2009 (*), sur un avant-projet de loi “relatif au régime général d'accise des boissons non alcoolisées et du café”, a donné l'avis suivant:

(*) Par courriel du 5 août 2009.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Observations générales

1. Plusieurs dispositions de l'avant-projet confient directement au ministre des Finances et à “l'administrateur Douanes et Accises” des compétences de nature réglementaire. Tel est le cas des articles 5, § 1^{er}, premier tiret, 11, 19, alinéa 3, 21, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, 33, §§ 1^{er} et 2, 35, alinéa 3, et 36.

En vertu de l'article 108 de la Constitution, la compétence d'exécution des lois appartient en principe au Roi.

Sous réserve des observations particulières formulées sur les dispositions précitées, celles-ci doivent être revues de manière à attribuer au Roi les mesures réglementaires qu'elles envisagent. Ces dernières, si elles portent sur des aspects d'ordre secondaire, pourront alors faire l'objet d'une délégation par arrêté royal au ministre.

2. En ce qui concerne les habilitations données au Roi, il ne peut être perdu de vue que la matière réglée par l'avant-projet est réservée au législateur par l'article 170 de la Constitution. Il en résulte que, lorsque des dispositions de l'avant-projet étendent les pouvoirs du Roi en vue de Lui permettre d'adopter des mesures qu'il ne pourrait prendre sur le seul fondement de l'article 108 de la Constitution, les mesures concernées ne peuvent être d'une nature telle qu'elles aboutiraient à ce que ce soit le Roi qui, en les adoptant, déterminerait lui-même un élément essentiel des accises visées par l'avant-projet.

Het is immers uitsluitend in uitzonderlijke omstandigheden, inzonderheid wanneer de wetgever zich in de onmogelijkheid bevindt om zelf alle essentiële elementen van een belasting vast te stellen omdat de inachtneming van de parlementaire procedure hem niet ertoe in staat zou stellen met de vereiste spoed te handelen om een doelstelling van algemeen belang te halen, dat kan worden aanvaard dat hij de Koning ertoe machtigt zulks te doen op voorwaarde dat hij het onderwerp van die machtiging uitdrukkelijk en ondubbelzinnig aanwijst en dat de door de Koning genomen maatregelen door de wetgevende macht worden onderzocht binnen een relatief korte termijn, vastgesteld in de machtigingswet ⁽¹⁾.

Gelet op het vorenstaande kan de delegatie aan de Koning vervat in artikel 9, § 3, eerste lid, van het voorontwerp niet worden aanvaard, daar ze er onvermijdelijk toe zal leiden dat Hijzelf een essentieel onderdeel zal regelen van het accijnsstelsel toepasselijk op de in het voorontwerp genoemde producten.

Bijzondere opmerkingen

Indieningsbesluit

Het besluit houdende indiening van het voorontwerp ontbreekt. Deze leemte moet worden verholpen ⁽²⁾.

Dispositief

Artikel 5

1. In de inleidende zin van paragraaf 1, eerste lid, zijn de woorden “en in de op grond ervan genomen uitvoeringsbepalingen” overbodig, daar het eigen is aan de definitie van een wet dat daaronder ook de maatregelen genomen met het oog op de uitvoering ervan worden begrepen.

2. De vermelding, in paragraaf 2, van de datum waarop de verordening is gewijzigd waarnaar wordt verwezen, brengt mee dat die verwijzing wordt gefixeerd, zodat de latere wijzigingen aangebracht in de Europese verordening niet zullen inwerken op de in het voorontwerp voorkomende verwijzing naar die verordening. Deze werkwijze is niet bestaanbaar met de omstandigheid dat Europese verordeningen rechtstreeks toepassing vinden. De onderzochte bepaling moet dienovereenkomstig worden herzien.

3. Het zou beter zijn artikel 5, § 1, dat volgens het opschrift ervan de definities bevat, op te nemen in hoofdstuk II van het voorontwerp ⁽³⁾.

¹ Zie in die zin, onder vele andere, arrest nr. 54/2008 d.d. 13 maart 2008, B.16, van het Grondwettelijk Hof.

² Zie Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, 2008, tab Wetgevingstechniek, aanbevelingen nrs. 226 en 227, www.raadvst-consÉtat.be.

³ Aangezien bovendien artikel 7 van het ontwerp, dat is opgenomen in het hoofdstuk met als opschrift “Definities”, niet echt een definitie bevat en er dus niet thuishoort, is het wellicht eenvoudiger de artikelen 6 tot 8 niet samen te brengen in een hoofdstuk II. Alsdan zou hoofdstuk I de artikelen 1 tot 8 bevatten.

Ce n'est en effet que dans des circonstances exceptionnelles, notamment lorsque le législateur se trouve dans l'impossibilité d'établir lui-même tous les éléments essentiels d'un impôt parce que le respect de la procédure parlementaire ne lui permettrait pas d'agir avec la promptitude voulue pour réaliser un objectif d'intérêt général, qu'il peut être admis qu'il habilite le Roi à le faire pourvu qu'il détermine explicitement et sans équivoque l'objet de cette délégation et que les mesures prises par le Roi soient examinées par le pouvoir législatif dans un délai relativement court, fixé dans la loi d'habilitation ⁽¹⁾.

Au regard de ce qui précède, la délégation au Roi prévue par l'article 9, § 3, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet ne peut être admise car elle le conduira inmanquablement à régler Lui-même un élément essentiel du régime des accises frappant les produits identifiés par l'avant-projet.

Observations particulières

Arrêté de présentation

L'arrêté de présentation de l'avant-projet fait défaut. Cette lacune doit être comblée ⁽²⁾.

Dispositif

Article 5

1. Au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, phrase liminaire, les mots “et dans les dispositions prises en vue de son exécution” sont inutiles car c'est le propre d'une définition légale de valoir aussi pour les mesures prises en vue de son exécution.

2. Au paragraphe 2, la mention de la date à laquelle le règlement auquel il est renvoyé a été modifié a pour effet de figer cette référence, ce qui emporte comme conséquence que les modifications ultérieures apportées au règlement européen n'auront pas d'influence sur la référence qui y est faite dans l'avant-projet. Cette manière de procéder ne se concilie pas avec le caractère directement applicable des règlements européens. La disposition examinée doit être revue en conséquence.

3. L'article 5, § 1^{er}, trouverait mieux sa place dans le chapitre II de l'avant-projet puisque celui-ci a, selon son intitulé, vocation à contenir les définitions ⁽³⁾.

¹ Voir en ce sens, parmi beaucoup d'autres, l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 54/2008 du 13 mars 2008, B.16.

² Voir Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, 2008, onglet “Technique législative”, recommandations n° 226 et 227, www.raadvst-consÉtat.be.

³ Comme, par ailleurs, l'article 7 du projet, qui figure dans le chapitre intitulé “Définitions”, ne comporte pas réellement une définition et n'y a donc pas sa place, il serait sans doute plus simple de ne pas grouper les articles 6 à 8 dans un chapitre II. Le chapitre I^{er} comporterait alors les articles 1^{er} à 8.

Artikelen 6 en 12

In de commentaar op die artikelen moet worden uitgelegd waarom het nuttig is het water bedoeld in artikel 6, a), en de vruchtensappen en groentesappen bedoeld in artikel 6, g), op te nemen in de definitie van de alcoholvrije dranken waarop een accijnsrecht wordt geheven, daar artikel 12, a) en c), van het voorontwerp voor die twee categorieën van alcoholvrije dranken een heffingspercentage van 0 euro per hectoliter vaststelt ⁽⁴⁾.

Artikel 9

1. In de Franse lezing van paragraaf 1 moeten de woorden “à retenir” vervangen worden door het woord “applicable”.

2. Het derde lid van paragraaf 3 moet vervallen of nader worden gepreciseerd: dit lid laat het in zijn huidige lezing immers over aan de personeelsleden van de administratie om te bepalen hoe de in dat lid bedoelde feiten kunnen worden bewezen, wat onaanvaardbaar is. Er moet concreet worden aangegeven welke regels inzake de bewijsvoering mogen worden toegepast, en vervolgens staat het aan de personeelsleden van de administratie om de inachtneming ervan te controleren. Indien er geen specifieke regels inzake de bewijsvoering zijn, is deze vrij en hebben de woorden “ten genoegen van de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen” geen concrete draagwijdte.

Artikel 10

In paragraaf 1, a), ii) ⁽⁵⁾, moeten de woorden “bij de onregelmatige onttrekking” en “dat het onttrekken op onregelmatige wijze geschiedde” respectievelijk vervangen worden door de woorden “bij de onregelmatige overbrenging” en “dat de overbrenging op onregelmatige wijze had plaatsgehad”.

Artikel 15

In paragraaf 1 schrijve men: “Terugbetaling van accijns wordt in de gevallen en volgens de regels bepaald in de artikelen 16 tot 18 toegestaan aan de persoon ...”.

⁴ De Raad van State heeft in dezelfde gedachtegang vragen bij het nut van artikel 14, c), van het voorontwerp, dat “water als bedoeld in artikel 6, a)”, dat wil zeggen water waarop volgens artikel 12, a), een heffing van nul euro wordt geheven, vrijstelt van accijnzen.

⁵ Het zou duidelijker zijn het artikel onder te verdelen volgens de gebruikelijke regels, dat wil zeggen in 1°, 2°, 3°, en vervolgens in a), b), c). Het betrokken onderdeel van dit artikel zou alsdan artikel 10, § 1, 1°, a), worden in plaats van artikel 10, § 1, a), ii) (zie Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, 2008, tab Wetgevingstechniek, punt 58, www.raadvst-consÉtat.be).

Articles 6 et 12

Le commentaire de ces articles devrait expliquer pourquoi il est utile d'inclure les eaux visées à l'article 6, a), et les jus de fruits ou de légumes visés à l'article 6, g), dans la définition des boissons non alcoolisées soumises à un droit d'accise dès lors que l'article 12, a) et c), de l'avant-projet soumet ces deux catégories de boissons non alcoolisées à un taux de taxation de 0 euro par hectolitre ⁽⁴⁾.

Article 9

1. Dans le paragraphe 1^{er}, les mots “à retenir” devraient être remplacés par le mot “applicable”.

2. Au paragraphe 3, l'alinéa 3 doit être omis ou mieux précisé: tel qu'il est actuellement rédigé, cet alinéa laisse en effet aux agents de l'administration le soin de déterminer comment peuvent être prouvés les faits que vise l'alinéa, ce qui ne saurait être admis. Il convient d'énoncer concrètement quelles sont les règles de preuve admissibles et il reviendra alors aux agents de l'administration d'en contrôler le respect. S'il n'existe pas de règles particulières relatives à la preuve, celle-ci est libre et les mots “à la satisfaction des agents de l'Administration des douanes et accises” sont dépourvus de portée concrète.

Article 10

Au paragraphe 1^{er}, a), ii) ⁽⁵⁾, les mots “à la sortie irrégulière” devraient être remplacés par les mots “au mouvement irrégulier” et les mots “du caractère irrégulier de la sortie” par les mots “du caractère irrégulier du mouvement”.

Article 15

Au paragraphe 1^{er}, il y a lieu d'insérer les mots “Dans les cas et selon les modalités prévues aux articles 16 à 18,” avant les mots “(r)emboursement de l'accise”.

⁴ Dans le même ordre d'idée, le Conseil d'État s'interroge sur l'utilité de l'article 14, c), de l'avant-projet qui exonère de l'accise “l'eau visée à l'article 6, a)”, c'est-à-dire une eau taxée à zéro euro selon l'article 12, a).

⁵ Il serait plus clair de subdiviser l'article selon les règles usuelles, c'est-à-dire en 1°, 2°, 3°, et ensuite en a), b), c). La subdivision concernée de l'article deviendrait ainsi l'article 10, § 1^{er}, 1°, a), et non l'article 10, § 1^{er}, a), ii) (voir Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, 2008, onglet “Technique législative”, § 58, www.raadvst-consÉtat.be).

Artikel 17

In verband met de woorden “ten genoegen van de administratie” wordt *mutatis mutandis* verwezen naar opmerking 2 onder artikel 9.

Artikel 18

Het tweede lid luidt als volgt:

“Er wordt geen terugbetaling toegestaan indien de feiten die aanleiding geven tot betaling of boeking van de niet wettelijk verschuldigde accijns het gevolg zijn van manipulatie door belanghebbende.”

In de commentaar op deze bepaling staat te lezen:

“In onderhavig geval moet onder ‘manipulatie’ worden verstaan het door de betrokkene vrijwillig [betalen van een] accijnsbedrag dat wettelijk niet verschuldigd was.”

Wat de vorm betreft, dient het woord “manoeuvre/manipulatie”, aangezien het hier een betekenis heeft die afwijkt van die welke het heeft in het gewone taalgebruik, gedefinieerd te worden in het dispositief van het voorontwerp, doch niet in de commentaar erop ⁽⁶⁾.

Wat de grond van de zaak betreft, is het voorgestelde geval evenwel onduidelijk: de Schatkist heeft immers niet het recht om belastingen te innen die niet wettelijk verschuldigd zijn; het is derhalve materieel niet mogelijk om “vrijwillig een accijnsbedrag te betalen dat wettelijk niet verschuldigd was”; indien blijkt dat een belastingplichtige vrijwillig in de Schatkist een belasting stort die hoger is dan die welke hij verschuldigd is, geldt die verrichting als een gift aan de Staat, zodat het niet dienstig is voor te schrijven dat de Staat ze niet zal terugbetalen.

De bepaling en de commentaar erop moeten worden herzien teneinde de werkelijke strekking van het tweede lid te verduidelijken.

Artikel 20

1. Artikel 20 verwacht de verplichtingen opgelegd aan degene die een vergunning “accijnsinrichting” aanvraagt met die welke worden opgelegd aan degene die reeds “houder” is van die vergunning. Aldus richt artikel 20, § 1, 1°, zich kennelijk tot diegene die nog geen houder is van de vergunning. In het kader van de verplichting opgelegd in punt 1° zijn de woorden “De houder van een vergunning” in de inleidende zin van paragraaf 1 dus ongeschikt, daar de betrokkene geen vergunning meer zou hoeven aan te vragen indien hij reeds houder ervan is. In andere gevallen, bijvoorbeeld in punt 3°,

⁶ Er wordt evenwel gewezen op het feit dat het woord “manoeuvre/handeling” in artikel 30 van het voorontwerp wordt gebruikt in een betekenis die verschilt van die van artikel 18. Indien de in uitzicht gestelde definitie wordt opgenomen in het dispositief, kan ze dus niet gelden voor het gehele voorontwerp.

Article 17

En ce qui concerne les mots “à la satisfaction de l’administration”, il est renvoyé *mutatis mutandis* à l’observation 2 formulée sous l’article 9.

Article 18

Selon l’alinéa 2,

“Aucun remboursement n’est accordé lorsque les faits ayant conduit à l’acquittement ou à la prise en compte d’un montant d’accise qui n’était pas légalement dû résultent d’une manoeuvre de l’intéressé.”

Le commentaire de cette disposition énonce que, par manoeuvre,

“il y a lieu de comprendre, en l’espèce, l’acquittement délibéré par l’intéressé d’un montant d’accise qui n’était légalement pas dû”.

Quant à la forme, dès lors que le mot “manoeuvre” revêt un sens qu’il n’a pas dans le langage commun, il conviendrait de le définir dans le dispositif de l’avant-projet et non dans son commentaire ⁽⁶⁾.

Toutefois, quant au fond, l’hypothèse envisagée n’est pas claire: le Trésor ne dispose en effet d’aucun titre pour percevoir des impôts qui ne sont légalement pas dus; par conséquent, il n’est matériellement pas possible de “s’acquitter délibérément d’un montant d’accise non légalement dû”; s’il s’avère qu’un contribuable verse délibérément au Trésor un impôt supérieur à celui dont il est redevable, l’opération s’analyse comme une donation en faveur de l’État pour laquelle il n’est pas utile de prévoir que l’État ne la remboursera pas.

La disposition et son commentaire doivent être revus pour mieux circonscrire l’objet réel de l’alinéa 2.

Article 20

1. L’article 20 mélange des obligations imposées à la personne qui demande une autorisation “établissement d’accise” et celles qui sont imposées à la personne qui est déjà “titulaire” de cette autorisation. Ainsi, l’article 20, § 1^{er}, 1°, s’adresse manifestement à la personne qui n’est pas encore titulaire de l’autorisation. Pour l’obligation imposée par le 1°, les mots “Le titulaire d’une autorisation” qui figurent dans la phrase liminaire du paragraphe 1^{er} sont donc inadéquats puisque, si la personne concernée était déjà titulaire de l’autorisation, elle n’aurait en effet plus à la demander. Dans d’autres

⁶ L’attention est toutefois attirée sur ce que le mot “manoeuvre” est utilisé à l’article 30 de l’avant-projet dans un sens qui n’est pas celui visé à l’article 18. La définition envisagée, si elle doit figurer dans le dispositif, ne pourra donc valoir pour l’ensemble de l’avant-projet.

gelden de opgelegde verplichtingen deels ten aanzien van de aanvrager van de vergunning ("een gedetailleerd plan [...] overleggen"), en deels ten aanzien van degene die de vergunning reeds verkregen heeft ("voldoen aan de verplichtingen die zijn vastgesteld in de vergunning"). Gelet op de verwarring waartoe deze werkwijze aanleiding geeft, is het soms niet eens mogelijk te bepalen in welke fase bepaalde verplichtingen worden opgelegd: de Raad van State ziet bijvoorbeeld niet in of in punt 2° de aldaar bedoelde borg moet worden gesteld door degene die een vergunningsaanvraag indient, dan wel door degene die houder van de vergunning is geworden.

Artikel 20 moet dus worden opgesplitst, zodat een duidelijker onderscheid wordt gemaakt tussen de verplichtingen opgelegd aan de aanvrager van een vergunning en die welke worden opgelegd aan de houder van een vergunning met het oog op het behouden van die vergunning.

Onder dat voorbehoud worden hierna opmerkingen gemaakt met betrekking tot artikel 20.

2. In paragraaf 1, 3°, geldt een verplichting vervat in een administratieve vergunning uit de aard der zaak voor de houder van die vergunning. Bijgevolg is het onnodig te bepalen dat de houder moet "voldoen aan de verplichtingen die zijn vastgesteld in de vergunning".

3. In paragraaf 2 dient de wetgever het minimum- en maximumpercentage te bepalen waarbinnen de Koning de Hem verleende bevoegdheid kan uitoefenen.

Artikel 21

1. Met uitzondering van de woorden "alook de door de administratie te verlenen vergunningen" in de tweede zin van het tweede lid, betreft de gehele paragraaf 1 de vergunningsaanvraag. Deze paragraaf hoort bijgevolg niet thuis in een afdeling die beoogt de regels te groeperen die de vergunning zelf betreffen, en niet het aanvragen ervan. Deze regels moeten worden opgenomen in artikel 20, naar aanleiding van de herziening ervan in de zin aangegeven in opmerking 1 onder artikel 20.

2. Volgens paragraaf 2 worden de vergunningen voor een accijnsinrichting alleen "verleend aan hier te lande gevestigde personen die de nodige waarborgen bieden voor een juiste toepassing van deze wet". Deze bepaling geeft aanleiding tot bezwaren in het licht van het Europese recht. Zo rijst de vraag of de onderzochte tekst met de woorden "hier te lande gevestigde personen" ertoe strekt uit te sluiten dat een vergunning kan worden verleend aan personen die de desbetreffende activiteit in België wensen uit te oefenen onder de gelding van het vrij verrichten van diensten.

Bovendien moet in de wettekst worden aangegeven wat in principe de "nodige waarborgen" zijn die moeten worden geboden door de aanvragers van een vergunning voor een accijnsinrichting.

hypothèses, par exemple au 3°, les obligations imposées visent pour partie la personne qui demande l'autorisation ("fournir un plan détaillé") et pour partie celle qui l'a déjà obtenue ("se conformer aux obligations prescrites dans l'autorisation"). Compte tenu de la confusion engendrée par cette manière de procéder, il n'est parfois même pas possible de déterminer à quel stade certaines obligations sont imposées: par exemple, au 2°, le Conseil d'État n'aperçoit pas si la garantie visée doit être déposée par la personne qui introduit une demande d'autorisation ou par la personne qui en est devenue titulaire.

L'article 20 doit donc être scindé en vue de distinguer plus clairement les obligations qui sont imposées au demandeur d'une autorisation de celles qui sont imposées au titulaire d'une autorisation en vue de son maintien.

C'est sous cette réserve que les observations suivantes relatives à l'article 20 sont formulées.

2. Au paragraphe 1^{er}, 3°, il est de la nature d'une obligation contenue dans une autorisation administrative de s'imposer au titulaire de cette dernière. Par conséquent, il est inutile de prévoir que le titulaire de l'autorisation doit "se conformer aux obligations prescrites dans l'autorisation".

3. Au paragraphe 2, la loi devrait déterminer le pourcentage minimal et maximal à l'intérieur duquel le Roi pourra exercer le pouvoir qui Lui est confié.

Article 21

1. À l'exception des mots "ainsi que les autorisations" qui figurent dans la seconde phrase de l'alinéa 2, l'ensemble du paragraphe 1^{er} traite de la demande d'autorisation. Il n'a donc pas sa place dans une section qui se donne pour objet de rassembler les règles relatives à l'autorisation elle-même et non à sa demande. Ces règles devront être intégrées à l'article 20 à l'occasion de la révision de celui-ci dans le sens indiqué dans l'observation 1 formulée sous l'article 20.

2. Le paragraphe 2 réserve l'octroi des autorisations pour un établissement d'accise aux "personnes établies dans le pays qui offrent les garanties nécessaires pour une application correcte de la loi". Il suscite des interrogations au regard du droit européen. La question se pose en effet de savoir si, par "personnes établies dans le pays", le texte examiné entend exclure qu'une autorisation puisse être délivrée à des personnes qui souhaiteraient exercer l'activité concernée en Belgique sous le couvert de la libre prestation des services.

Par ailleurs, il appartient au texte de la loi d'énoncer quelles sont dans leur principe les "garanties nécessaires" que doivent présenter les personnes qui sollicitent une autorisation pour un établissement d'accise.

3. Paragraaf 3 is onvoldoende duidelijk. De steller van het voorontwerp moet nauwkeurig aangeven wat hij verstaat onder een “ernstige of herhaalde inbreuk” op de douanewetgeving, de fiscale wetgeving of de sociale wetgeving.

Artikel 22

1. De in paragraaf 1 bedoelde rechtsfiguur is niet de nietigverklaring van een handeling, doch de intrekking ervan. Bijgevolg moeten de woorden “wordt nietig verklaard” vervangen worden door de woorden “wordt ingetrokken”.

Paragraaf 2 moet dienovereenkomstig worden aangepast.

2. De onderzochte bepaling schrijft geen enkele procedureregeling voor inzake het nemen van beslissingen tot intrekking van de vergunning “accijnsinrichting”: het spreekt echter vanzelf dat tot de in artikel 22 bedoelde intrekking van een vergunning alleen kan worden besloten met inachtneming van het beginsel audi et alteram partem, dat door de administratie moet worden in acht genomen ⁽⁷⁾.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 23, dat voorziet in de intrekking (bedoeld wordt: herroeping) en de wijziging van de vergunning.

Artikel 27

Het zou uit juridisch oogpunt correcter zijn om in paragraaf 2 het woord “ondermeer” te schrappen en om de Koning te machtigen de aldaar voorkomende opsomming aan te vullen.

Artikel 28

1. In de Franse lezing van paragraaf 1 moeten de woorden “*peuvent ne pas être fabriqués dans un établissement d'accise*” vervangen worden door de woorden “*peuvent être fabriqués en dehors d'un établissement d'accise*”.

2. In de Franse lezing van paragraaf 2 moeten de woorden “*peuvent ne pas s'effectuer dans un établissement d'accise*” vervangen worden door de woorden “*peuvent être effectuées en dehors d'un établissement d'accise*”.

Artikel 29

Het Grondwettelijk Hof heeft in zijn arrest nr. 38/2002 van 20 februari 2002 geoordeeld dat de eigenaar van een

⁷ Omtrent dit beginsel en de gevolgen ervan, zie P. Goffaux, Dictionnaire élémentaire de droit administratif, Précis de la Faculté de droit de l'Université libre de Bruxelles, Brussel, Bruylant, 2006, blz. 27-30; J. Jaumotte, “Les principes généraux du droit administratif à travers la jurisprudence administrative”, Le Conseil d'État de Belgique. Cinquante ans après sa création (1946-1996), Brussel, Bruylant, 1999, blz. 593 e.v., inz. blz. 650-665.

3. Le paragraphe 3 manque de précision. L'auteur de l'avant-projet doit déterminer de manière claire ce qui constitue à ses yeux “une infraction grave ou répétée” aux réglementations douanière, fiscale ou sociale.

Article 22

1. La figure juridique envisagée au paragraphe 1^{er} est celle du retrait d'acte et non celle de l'annulation. Par conséquent, les mots “est annulée” doivent être remplacés par les mots “est retirée”.

Le paragraphe 2 doit être adapté en conséquence.

2. La disposition à l'examen ne prévoit aucune règle de procédure relative à l'adoption des décisions de retrait de l'autorisation “établissement d'accise”: il va cependant de soi que les retraits de l'autorisation envisagées par l'article 22 ne peuvent être décidées que dans le respect du principe audi alteram partem, lequel s'impose à l'administration ⁽⁷⁾.

La même observation vaut pour l'article 23, qui prévoit la révocation et la modification de l'autorisation.

Article 27

Au paragraphe 2, il serait juridiquement plus correct de supprimer les mots “entre autres” et de prévoir une habilitation en faveur du Roi pour Lui permettre de compléter l'énumération qui y figure.

Article 28

1. Au paragraphe 1^{er}, dans le texte français, les mots “peuvent ne pas être fabriqués dans un établissement d'accise” doivent être remplacés par les mots “peuvent être fabriqués en dehors d'un établissement d'accise”.

2. Au paragraphe 2, dans le texte français, les mots “peuvent ne pas s'effectuer dans un établissement d'accise” doivent être remplacés par les mots “peuvent être effectuées en dehors d'un établissement d'accise”.

Article 29

Par son arrêt n° 38/2002 du 20 février 2002, la Cour constitutionnelle a estimé que le propriétaire d'un bien confisqué doit

⁷ Sur ce principe et ses implications, voir P. Goffaux, Dictionnaire élémentaire de droit administratif, Précis de la Faculté de droit de l'Université libre de Bruxelles, Bruxelles, Bruylant, 2006, p. 27-30; J. Jaumotte, “Les principes généraux du droit administratif à travers la jurisprudence administrative”, Le Conseil d'État de Belgique. Cinquante ans après sa création (1946-1996), Bruxelles, Bruylant, 1999, p. 593 et s., sp. p. 650-665.

verbeurdverklaard goed in de gelegenheid moet worden gesteld aan te tonen dat hij vreemd is aan het misdrijf en alzo de teruggave van zijn goed moet kunnen verkrijgen. Het vierde lid moet daarom worden aangevuld met de volgende zin: "Teruggave van de verbeurdverklaarde goederen wordt verleend aan de persoon die eigenaar was van de goederen op het ogenblik van de inbeslagneming en die aantoonde dat hij vreemd is aan het misdrijf."

Artikel 33

1. Artikel 33, § 1, kan om de volgende reden niet worden aanvaard:

— ofwel zijn "al de maatregelen die nodig zijn", waarvan sprake is in die bepaling, van louter materiële aard en behoren ze tot die welke de minister kan nemen als hoofd van een ministerie; in dat geval staat het niet aan de wetgever om de minister toe te staan "al de maatregelen die nodig zijn" te nemen welke onder de eigen bevoegdheid van laatstgenoemde ressorteren;

— ofwel gaan "al de maatregelen die nodig zijn" de eigen bevoegdheidssfeer van de minister als hoofd van een ministerie te buiten, en in dat geval moet de bevoegdheid om ze te nemen gedelegeerd worden aan degene die over de uitvoerende macht beschikt, te weten de Koning, op voorwaarde dat de draagwijdte van die maatregelen wordt gepreciseerd en de essentiële aspecten van het rechtsstelsel waarin ze passen vooraf bij wet zijn vastgelegd; "de maatregelen die nodig zijn om het toezicht en de controle van personen te regelen" houden immers verband met de individuele vrijheden, zodat het aan de wetgever staat om het rechtsstelsel ervan te bepalen.

2. In paragraaf 2 moet overeenkomstig algemene opmerking 1 de aan de minister van Financiën verleende machtiging vervangen worden door een machtiging verleend aan de Koning, die slechts aanvaardbaar is indien de wetgever ze nauwkeurig afbakent. Er kan immers niet worden aangenomen dat de Koning "ter verzekering van een juiste toepassing van de wet" zonder meer gemachtigd wordt "nadere regels te stellen ter aanvulling van de in deze wet geregelde onderwerpen"

Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor artikel 36.

Artikel 34

Men schrijve "De wet van 13 februari 1995 (...) en de wet van 13 februari 1995 (...) blijven van toepassing (...)" in plaats van "De bepalingen van de wet van 13 februari 1995 (...) en van de wet van 13 februari 1995 (...) blijven van toepassing (...)"

Artikel 35

1. Artikel 35, eerste lid, moet het rechtsstelsel van de daarin voorgeschreven "opzegging" bepalen.

être en mesure de démontrer qu'il est étranger à l'infraction et d'obtenir la restitution de son bien. Il convient donc de compléter l'alinéa 4 par la phrase suivante: "La restitution des biens confisqués est accordée à la personne qui était propriétaire des biens au moment de la saisie et qui démontre qu'elle est étrangère à l'infraction".

Article 33

1. L'article 33, § 1^{er}, n'est pas admissible. En effet:

— ou bien "les mesures généralement quelconques" qu'il envisage sont d'ordre purement matériel et sont de celles que le ministre peut adopter en tant que chef d'un département ministériel; en ce cas, la loi n'a pas à autoriser le ministre à adopter des "mesures généralement quelconques" qui relèvent du pouvoir propre du ministre;

— ou bien "les mesures généralement quelconques" envisagées dépassent celles qui relèvent du pouvoir propre du ministre comme chef de département ministériel et le pouvoir de les adopter doit alors être délégué au titulaire du pouvoir exécutif, c'est-à-dire au Roi, à la condition que leur objet soit précisé et que les éléments essentiels de leur régime juridique aient été préalablement fixés par la loi; les "mesures généralement quelconques pour régler la surveillance et le contrôle des personnes" touchent en effet aux libertés individuelles avec cette conséquence que l'établissement de leur régime juridique est du ressort du législateur.

2. Au paragraphe 2, conformément à l'observation générale 1, l'habilitation donnée au Ministre des Finances doit être remplacée par une habilitation donnée au Roi, laquelle ne pourra être admise que si le législateur la circonscrit de manière précise. Il ne se conçoit en effet pas qu'"en vue d'assurer une application correcte de la loi", le Roi soit, sans autre précision, habilité à "définir des règles supplémentaires à celles fixées en vertu de la présente loi".

La même observation vaut mutatis mutandis pour l'article 36.

Article 34

Il faut écrire: "La loi du 13 février 1995 (...) et la loi du 13 février 1995 (...) restent d'application (...)" et non "Les dispositions de la loi du 13 février 1995 (...) ainsi que celles de la loi du 13 février 1995 (...) restent d'application (...)"

Article 35

1. L'article 35, alinéa 1^{er}, doit déterminer quel est le régime juridique du "préavis" qu'il envisage.

2. In het eerste lid dient niet te worden verwezen naar de artikelen 38 en 39, maar naar de artikelen 37 en 38.

3. In het vierde lid vervange men het woord “ingetrokken” door het woord “herroepen”.

4. In datzelfde lid spreekt het vanzelf dat de beslissing tot herroeping met redenen omkleed moet worden, zodat het niet hoeft te worden gepreciseerd.

5. Uit de huidige lezing van het vierde lid kan niet worden opgemaakt in welk geval de vergunning kan worden herroepen binnen een termijn van zes maanden te rekenen van 1 april 2010. Het lid moet in dat opzicht worden aangevuld.

Artikelen 37 en 38

Aangezien de opheffing van een bestaande wet niet de opheffing tot gevolg heeft van haar uitvoeringsbesluiten wanneer deze niet onverenigbaar zijn met de nieuwe wet, moet nauwkeurig worden aangegeven welke koninklijke en/of ministeriële besluiten mede worden opgeheven. Er mag dus niet worden geschreven dat een wet “alsook de uitvoeringsbesluiten” worden opgeheven.

De artikelen 37 en 38 moeten derhalve worden herzien.

Slotopmerkingen

1. Het is voorbarig om een formulier van wetsafkondiging op te nemen in een tekst die nog ter behandeling moet worden ingediend bij het Parlement.

2. De Nederlandse en de Franse lezing van het voorontwerp behoren overeen te stemmen, wat niet altijd het geval is. Zo worden bijvoorbeeld in artikel 21, § 1, tweede lid, tweede zin, de woorden “door de administratie te verlenen” niet weergegeven in de Franse versie.

3. De Nederlandse tekst van het voorontwerp zou uit een oogpunt van correct taalgebruik herzien moeten worden.

2. À l’alinéa 1^{er}, il faut viser les articles 37 et 38 et non les articles 38 et 39.

3. À l’alinéa 4, le mot “retirée” doit être remplacé par le mot “révoquée”.

4. Au même alinéa, il va de soi que la décision de révocation doit être motivée. Point n’est donc besoin de le prévoir.

5. Tel qu’il est rédigé, l’alinéa 4 ne permet pas de comprendre dans quelle hypothèse l’autorisation pourrait être révoquée dans le délai de six mois à compter du 1^{er} avril 2010. L’alinéa devra être précisé à cet égard.

Articles 37 et 38

Dès lors que l’abrogation d’une loi existante n’entraîne pas l’abrogation de ses arrêtés d’exécution lorsque ceux-ci ne sont pas incompatibles avec la loi nouvelle, il convient d’identifier avec précision quels sont les arrêtés royaux et/ou ministériels qui sont concernés par l’abrogation envisagée. Il ne peut donc être admis d’abroger une loi “et ses arrêtés subséquents”.

Les articles 37 et 38 doivent donc être revus.

Observations finales

1. Il est prématuré de déjà faire figurer une formule de promulgation dans un texte qui doit encore être déposé au Parlement en vue de son examen.

2. La concordance linguistique entre les versions française et néerlandaise de l’avant-projet doivent être assurées, ce qui n’est pas toujours le cas. Ainsi, par exemple, à l’article 21, § 1^{er}, alinéa 2, seconde phrase, les mots “door de administratie te verlenen” n’ont pas de correspondant dans la version française.

3. Du point de vue de la correction de la langue, la version néerlandaise de l’avant-projet devrait être revue.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

P. VANDERNOOT,

Mevrouw

M. BAGUET, staatsraden,

de Heer

G. KEUTGEN, assessor van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. Ronvaux, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. Vandernoot.

De griffier,

B. VIGNERON

De voorzitter,

Y. KREIN

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

P. VANDERNOOT,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

G. KEUTGEN, assesseur de la section
de législation,

Madame

B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. Ronvaux, auditeur.

Le greffier,

B. VIGNERON

Le président,

Y. KREINS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK I**Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Onder voorbehoud van de toepassing van de voorschriften vastgesteld door de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen en voor zover zij betrekking hebben op de accijnzen, behelst deze wet de regeling van de producten onderworpen aan een accijns die direct of indirect wordt geheven op het verbruik van de volgende producten, hierna “accijnsproducten” genoemd:

- alcoholvrije dranken;
- koffie.

Art. 3

De codes van de gecombineerde nomenclatuur die in deze wet worden gebruikt, verwijzen naar die welke zijn vastgesteld in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances:

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I**Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Sous réserve d'application des règles établies par la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises en tant qu'elles concernent les accises, la présente loi fixe le régime des produits soumis à un droit d'accise frappant directement ou indirectement la consommation des produits suivants ci-après dénommés “produits d'accise”:

- les boissons non alcoolisées;
- le café.

Art. 3

Les codes de la nomenclature combinée, utilisés dans la présente loi, font référence à ceux établis à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil des Communautés européennes du 23 juillet 1987 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, telle qu'elle a été modifiée par le

douanetarief, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1031/2008 van de Commissie van 19 september 2008.

Art. 4

De accijnsproducten worden aan de accijns onderworpen op het tijdstip van:

- a) hun vervaardiging hier te lande;
- b) hun invoer hier te lande;
- c) hun binnenbrengen hier te lande.

Art. 5

Hoofdstuk IV van deze wet is niet van toepassing op accijnsproducten die onder een douaneschorsingsregeling zijn geplaatst.

HOOFDSTUK II

Definities

Art. 6

In deze wet wordt verstaan onder:

- administrateur: de door de Koning aangeduide ambtenaar;
- accijnsinrichting: iedere plaats waar op grond van de bepalingen van deze wet de accijnsproducten onder de schorsingsregeling worden vervaardigd, voorhanden zijn, worden ontvangen en worden verzonden;
- lidstaat: het grondgebied van een lidstaat van de Gemeenschap waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap overeenkomstig artikel 299 van toepassing is;
- vervaardigen van accijnsproducten: elk handelen waarbij of waardoor accijnsproducten ontstaan of de voor de accijnsheffing relevante samenstelling daarvan wordt gewijzigd;
- invoer: het in het grondgebied van de Gemeenschap binnenbrengen van accijnsproducten die bij hun binnenkomst in de Gemeenschap niet onder een douaneschorsingsregeling worden geplaatst, alsmede

règlement (CE) n° 1031/2008 de la Commission du 19 septembre 2008.

Art. 4

Les produits d'accise sont soumis au droit d'accise au moment:

- a) de leur fabrication dans le pays;
- b) de leur importation dans le pays;
- c) de leur introduction dans le pays.

Art. 5

Le chapitre IV de la présente loi ne s'applique pas aux produits d'accise couverts par un régime douanier suspensif.

CHAPITRE II

Définitions

Art. 6

Dans la présente loi, on entend par:

- administrateur: le fonctionnaire désigné par le Roi;
- établissement d'accise: tout lieu où, sur pied des dispositions de la présente loi, la fabrication, la détention, la réception et l'expédition de produits d'accise se font en régime suspensif;
- État membre: le territoire d'un État membre de la Communauté auquel s'applique le traité instituant la Communauté européenne conformément à son article 299;
- fabrication de produits d'accise: tout traitement générant leur production ou aboutissant à une modification significative de leur composition au plan de la perception du droit d'accise;
- importation: l'introduction de produits d'accise à l'intérieur du territoire de la Communauté qui, au moment de cette introduction, ne sont pas placés sous une procédure douanière suspensive ou un régime

het vrijgeven van onder een douaneschorsingsregeling geplaatste accijnsproducten;

— binnenbrengen: het binnenkomen van accijnsproducten hier te lande vanuit een andere lidstaat;

— douaneschorsingsregeling: iedere in verordening (EEG) nr. 2913/92 vastgestelde bijzondere procedure inzake douanetoezicht ter zake van niet-communautaire goederen die het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht, tijdelijke opslag, vrije zones of vrije entrepôts, en iedere in artikel 84, lid 1, a), van die verordening bedoelde regeling;

— accijnsproducten: de producten als bedoeld in artikel 2;

— schorsingsregeling: de belastingregeling die geldt voor het onder schorsing van accijns vervaardigen, voorhanden hebben en overbrengen van accijnsproducten.

Art. 7

Onverminderd artikel 8 wordt verstaan onder alcoholvrije dranken:

a) water, natuurlijk of kunstmatig mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, noch gearomatiseerd alsmede kunstjys van de GN-code 2201;

b) water, mineraalwater en spuitwater daaronder begrepen, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, dan wel gearomatiseerd, alsmede andere alcoholvrije dranken van de GN-code 2202 met uitzondering van niet-gearomatiseerde sojadranken;

c) bieren zoals gedefinieerd in artikel 4 van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 0,5% vol;

d) wijn van de GN-codes 2204 en 2205 waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

e) andere gegiste dranken van de GN-codes 2204 en 2205, alsmede die van de GN-code 2206, waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

f) de dranken van de GN-code 2208 waarvan het alcoholvolumegehalte niet meer bedraagt dan 1,2% vol;

douanier suspensif, ainsi que la sortie de produits d'accise d'une procédure douanière suspensive ou d'un régime douanier suspensif;

— introduction: l'entrée de produits d'accise dans le pays en provenance d'un autre État membre;

— procédure douanière suspensive ou régime douanier suspensif: l'un des régimes spéciaux prévus par le règlement (CEE) n° 2913/92 relatif à la surveillance douanière dont font l'objet les marchandises non communautaires lors de l'entrée sur le territoire douanier de la Communauté, le dépôt temporaire, les zones franches ou les entrepôts francs, ainsi que l'un des régimes visés à l'article 84, paragraphe 1^{er}, a), dudit règlement;

— produits d'accise: les produits visés à l'article 2;

— régime suspensif: le régime fiscal applicable à la fabrication, à la détention ou à la circulation de produits d'accise, le droit d'accise étant suspendu.

Art. 7

Sans préjudice des dispositions de l'article 8, on entend par boissons non alcoolisées:

a) les eaux, y compris les eaux minérales naturelles ou artificielles et les eaux gazéifiées, non additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ni aromatisées ainsi que la glace relevant du code NC 2201;

b) les eaux, y compris les eaux minérales et les eaux gazéifiées, additionnées de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisées, et les autres boissons non alcooliques relevant du code NC 2202 à l'exception de boissons de soja non aromatisées;

c) les bières, telles que définies à l'article 4 de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, dont le titre alcoométrique n'excède pas 0,5% vol;

d) les vins relevant des codes NC 2204 et 2205 dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

e) les autres boissons fermentées relevant des codes NC 2204 et 2205 ainsi que celles relevant du code NC 2206, dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

f) les boissons relevant du code NC 2208 dont le titre alcoométrique n'excède pas 1,2% vol;

g) ongegiste vruchtesappen en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen van de GN-code 2009;

h) elke substantie in om het even welke vorm, die kennelijk bestemd is voor de vervaardiging van de in b) vermelde alcoholvrije dranken, hetzij in kleinhandelsverpakking, hetzij in een verpakking die bestemd is voor de vervaardiging van dergelijke voor gebruik gereede alcoholvrije dranken.

Art. 8

Leidingwater dat, zelfs na gasinpersing, wordt verdeeld door waterfonteinen die rechtstreeks aangesloten zijn op het waterleidingnet en dat niet verpakt is voor de verkoop of de levering als drinkwater wordt in het kader van deze wet niet aangemerkt als alcoholvrije drank.

Art. 9

Onder koffie wordt verstaan:

- a) ongebrande koffie van de GN-code 0901;
- b) gebrande koffie van de GN-code 0901;

c) extracten, essences en concentraten van koffie, in vaste vorm of vloeibaar alsook de preparaten op basis van extracten, essences en concentraten van koffie en de preparaten op basis van koffie van de GN-code 2101.

HOOFDSTUK III

Verschuldigheid, tarieven en heffing, vrijstelling en terugbetaling van accijns

Afdeling 1

Verschuldigdheid

Art. 10

§ 1. De accijns wordt verschuldigd op het tijdstip van de uitslag tot verbruik hier te lande. De voorwaarden inzake de verschuldigdheid en het toepasselijke tarief zijn deze van kracht op de datum van de uitslag tot verbruik.

g) les jus de fruits ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre ou d'autres édulcorants relevant du code NC 2009;

h) toutes substances sous quelque forme que ce soit, manifestement destinées à la confection de boissons non alcoolisées visées sous b), conditionnées soit en emballage de vente au détail soit en emballage destiné à la confection de telles boissons prêtes à l'emploi.

Art. 8

Les eaux de conduites, même débitées après gazéification éventuelle par des fontaines branchées directement sur la conduite d'eau et non conditionnées pour la vente ou la livraison comme eaux de boissons, ne sont pas considérées pour la présente loi comme boissons non alcoolisées.

Art. 9

On entend par café:

- a) le café non torréfié relevant du code NC 0901;
- b) le café torréfié relevant du code NC 0901;

c) les extraits, essences et concentrés de café, solides ou liquides relevant, ainsi que les préparations à base d'extraits, essences et concentrés de café et les préparations à base de café, relevant du code NC 2101.

CHAPITRE III

Exigibilité, taux et perception, exonération et remboursement de l'accise

Section 1^{re}

Exigibilité

Art. 10

§ 1^{er}. Le droit d'accise devient exigible au moment de la mise à la consommation dans le pays. Les conditions d'exigibilité et le taux d'accise applicable sont ceux en vigueur à la date à laquelle s'effectue la mise à la consommation.

§ 2. Onder “uitslag tot verbruik” wordt verstaan:

a) het aan een schorsingsregeling onttrekken, daaronder begrepen het onregelmatig onttrekken van accijnsproducten. Wordt met onttrekken gelijkgesteld: het verbruik binnen de accijnsinrichting van daar vervaardigde accijnsproducten;

b) het voorhanden hebben van accijnsproducten buiten een schorsingsregeling wanneer over dit product geen accijns is geheven overeenkomstig deze wet;

c) de vervaardiging, met inbegrip van onregelmatige vervaardiging, van accijnsproducten buiten een schorsingsregeling;

d) de invoer, met inbegrip van onregelmatige invoer, van accijnsproducten, die niet onmiddellijk bij invoer onder een schorsingsregeling worden geplaatst.

§ 3. De algehele vernietiging of het onherstelbare verlies van onder een schorsingsregeling geplaatste accijnsproducten door een oorzaak die met de aard van de producten verband houdt, dan wel door niet te voorziene omstandigheden of overmacht wordt niet aangemerkt als uitslag tot verbruik.

Voor de toepassing van deze wet wordt een product geacht totaal vernietigd of onherstelbaar verloren te zijn wanneer dit als accijnsproduct onbruikbaar is geworden.

De algehele vernietiging of het onherstelbare verlies van de accijnsproducten moet worden aangetoond.

§ 4. Bij opnemings vastgestelde tevelen worden in last genomen in de voorraadboekhouding van de houder van de vergunning “accijnsinrichting”.

Art. 11

§ 1. De tot voldoening van de verschuldigd geworden accijns gehouden persoon is:

1°) met betrekking tot het aan een schorsingsregeling onttrekken als bedoeld in artikel 10, paragraaf 2, a):

a) de houder van de vergunning “accijnsinrichting”;

b) in geval van een onregelmatigheid tijdens een overbrenging van accijnsproducten onder een schorsingsregeling: de houder van de vergunning “accijnsinrichting” of alle personen die bij de onregelmatige overbrenging

§ 2. Par “mise à la consommation”, on entend:

a) la sortie, y compris la sortie irrégulière, de produits d'accise d'un régime suspensif. Est assimilée à une sortie: la consommation dans l'établissement d'accise de produits d'accise y fabriqués;

b) la détention de produits d'accise en dehors d'un régime suspensif pour lesquels le droit d'accise n'a pas été prélevé conformément à la présente loi;

c) la fabrication, y compris la fabrication irrégulière, de produits d'accise en dehors d'un régime suspensif;

d) l'importation, y compris l'importation irrégulière, de produits d'accise, sauf si les produits d'accise sont placés, immédiatement après leur importation, sous un régime suspensif.

§ 3. La destruction totale ainsi que la perte irrémédiable de produits d'accise placés sous un régime suspensif, pour une cause dépendant de la nature même des produits, par suite d'un cas fortuit ou de force majeure, ne sont pas considérées comme une mise à la consommation.

Aux fins de la présente loi, un produit est considéré comme totalement détruit ou irrémédiablement perdu lorsqu'il est rendu inutilisable en tant que produit d'accise.

La destruction totale ainsi que la perte irrémédiable des produits d'accise sont à démontrer.

§ 4. Les excédents constatés lors des recensements sont pris en charge dans la comptabilité des stocks du titulaire de l'autorisation “établissement d'accise”.

Art. 11

§ 1^{er}. La personne redevable du droit d'accise devenu exigible est:

1°) en ce qui concerne la sortie de produits d'accise d'un régime suspensif visée à l'article 10, paragraphe 2, a):

a) le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise”;

b) en cas d'irrégularité lors d'un mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif: le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” ou toute personne ayant participé au mouvement irrégulier et qui était

betrokken zijn geweest terwijl zij wisten of redelijkerwijze hadden moeten weten dat het overbrengen op onregelmatige wijze geschiedde;

2°) met betrekking tot het voorhanden hebben van accijnsproducten als bedoeld in artikel 10, paragraaf 2, b): de persoon die de accijnsproducten voorhanden heeft of enig ander persoon die bij het voorhanden hebben ervan betrokken is;

3°) met betrekking tot de vervaardiging van accijnsproducten als bedoeld in artikel 10, paragraaf 2, c): de persoon die de accijnsproducten vervaardigt of, in geval van onregelmatige vervaardiging, enig ander persoon die bij de vervaardiging ervan betrokken is geweest;

4°) met betrekking tot de invoer van accijnsproducten als bedoeld in artikel 10, paragraaf 2, d): de persoon die de accijnsproducten bij invoer aangeeft of voor wiens rekening de producten bij invoer worden aangegeven of, in geval van onregelmatige invoer, enig ander persoon die bij de invoer betrokken is geweest.

§ 2. Indien er voor eenzelfde accijnsschuld verscheidene schuldenaren zijn, zijn zij hoofdelijk tot betaling van deze schuld gehouden.

Art. 12

De verschuldigde accijns moet worden geïnd door middel van een aangifte ten verbruik waarvan de vorm en de inhoud door de Koning worden bepaald.

Afdeling 2

Tarieven en heffing

Art. 13

§ 1. Bij de uitslag tot verbruik hier te lande worden alcoholvrije dranken onderworpen aan een als volgt vastgesteld accijnstarief:

a) de in artikel 7, a), vermelde producten: 0 euro per hectoliter;

b) de in artikel 7, b) tot en met f), vermelde producten: 3,7184 euro per hectoliter;

c) de in artikel 7, g), vermelde producten: 0 euro per hectoliter;

d) de in artikel 7, h), vermelde substanties:

consciente ou dont on peut raisonnablement penser qu'elle aurait dû être consciente du caractère irrégulier du mouvement;

2°) en ce qui concerne la détention de produits d'accise visée à l'article 10, paragraphe 2, b): la personne détenant les produits d'accise ou toute autre personne ayant participé à leur détention;

3°) en ce qui concerne la fabrication de produits d'accise visée à l'article 10, paragraphe 2, c): la personne fabriquant les produits d'accise ou, en cas de fabrication irrégulière, toute autre personne ayant participé à leur fabrication;

4°) en ce qui concerne l'importation de produits d'accise visée à l'article 10, paragraphe 2, d): la personne qui déclare les produits d'accise ou pour le compte de laquelle ils sont déclarés au moment de l'importation, ou, en cas d'importation irrégulière, toute autre personne ayant participé à l'importation.

§ 2. Lorsque plusieurs débiteurs sont redevables d'une même dette liée à un droit d'accise, ils sont tenus au paiement de cette dette à titre solidaire.

Art. 12

L'accise exigible doit être perçue au moyen d'une déclaration de mise à la consommation dont la forme et le contenu sont fixés par le Roi.

Section 2

Taux et perception

Art. 13

§ 1^{er}. Lorsqu'elles sont mises à la consommation dans le pays, les boissons non alcoolisées sont soumises à un droit d'accise fixé comme suit:

a) les produits visés à l'article 7, a): 0 euro par hectolitre;

b) les produits visés à l'article 7, b) à f): 3,7184 euros par hectolitre;

c) les produits visés à l'article 7, g): 0 euro par hectolitre;

d) les substances visées à l'article 7, h):

— aangeboden onder vloeibare vorm: 22,3104 euro per hectoliter;

— aangeboden onder poeder- of korrelvorm of onder een andere vaste vorm: 37,1840 euro per 100 kg nettogewicht.

§ 2. Het volume van de dranken en vloeibare substanties te belasten met de bij paragraaf 1, a) tot en met d), eerste streepje, vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in hectoliter tot op een liter nauwkeurig, waarbij delen van een liter worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten volume kleiner is dan een liter, worden de delen van een deciliter verwaarloosd.

§ 3. Het gewicht van de substanties aangeboden onder poeder- of korrelvorm of onder een andere vaste vorm te belasten met de bij paragraaf 1, d), tweede streepje, vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in kilogram, waarbij delen van een kilogram worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten gewicht kleiner is dan een kilogram, worden de delen van een hectogram verwaarloosd.

Art. 14

§ 1. Bij de uitslag tot verbruik hier te lande wordt koffie onderworpen aan een als volgt vastgesteld accijnstarief:

a) de in artikel 9, a), vermelde producten: 0,1983 euro per kg nettogewicht;

b) de in artikel 9, b), vermelde producten: 0,2479 euro per kg nettogewicht;

c) de in artikel 9, c), vermelde producten: 0,6941 euro per kg nettogewicht.

§ 2. Het gewicht van de koffie te belasten met de bij paragraaf 1 vastgestelde accijnzen wordt uitgedrukt in kilogram, waarbij delen van een kilogram worden verwaarloosd. Wanneer het te belasten gewicht kleiner is dan een kilogram, worden de delen van een hectogram verwaarloosd.

— présentées sous forme liquide: 22,3104 euros par hectolitre;

— présentées sous forme de poudre, granulés ou sous une autre forme solide: 37,1840 euros par 100 kilogrammes net.

§ 2. Le volume des boissons et substances liquides passibles de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er}, a) à d) premier tiret, est exprimé en hectolitres et litres, les fractions de litre étant négligées. Lorsque le volume à imposer est inférieur au litre, les fractions de décilitre sont négligées.

§ 3. Le poids des substances présentées sous forme de poudre, granulés ou sous une autre forme solide passibles de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er}, d) deuxième tiret, est exprimé en kilogrammes, les fractions de kilogramme étant négligées. Lorsque le poids à imposer est inférieur au kilogramme, les fractions d'hectogramme sont négligées.

Art. 14

§ 1^{er}. Lorsqu'il est mis à la consommation dans le pays, le café est soumis à un droit d'accise fixé comme suit:

a) les produits visés à l'article 9, a): 0,1983 euro par kilogramme net;

b) les produits visés à l'article 9, b): 0,2479 euro par kilogramme net;

c) les produits visés à l'article 9, c): 0,6941 euro par kilogramme net.

§ 2. La quantité de café passible de l'accise fixée par le paragraphe 1^{er} est exprimée en kilogrammes, les fractions de kilogramme étant négligées. Lorsque la quantité à imposer est inférieure au kilogramme, les fractions d'hectogramme sont négligées.

Afdeling 3*Vrijstelling***Art. 15**

Worden vrijgesteld:

- a) de dranken die samengesteld zijn uit vruchte- of groentesappen bestemd voor de voeding van zuigelingen;
- b) de accijnsproducten bestemd om te worden gebruikt voor onderzoek, kwaliteitscontroles en smaaktesten;
- c) water als bedoeld in artikel 7, a) bestemd om gratis te worden verdeeld door officiële organismen naar aanleiding van rampen;
- d) koffie bestemd voor ander industrieel gebruik dan het branden of het vervaardigen van koffie-extracten.

Afdeling 4*Terugbetaling van accijns***Art. 16**

§ 1. In de gevallen en volgens de modaliteiten voorzien door de artikelen 17 tot 19 wordt terugbetaling van accijns toegestaan aan de persoon die de accijns heeft voldaan of aan de personen die hem in zijn rechten en verplichtingen hebben opgevolgd.

§ 2. Het verzoek tot terugbetaling kan worden ingediend hetzij door de in paragraaf 1 bedoelde persoon, hetzij door zijn vertegenwoordiger.

Art. 17

Tot terugbetaling van de geheven accijns wordt overgegaan voor accijnsproducten die:

- a) worden uitgevoerd;
- b) worden verzonden ter bestemming van een andere lidstaat;
- c) worden ongeschikt verklaard voor gebruik door een overheidsinstantie en worden vernietigd onder ambtelijk toezicht.

Section 3*Exonération***Art. 15**

Sont exonérés:

- a) les boissons composées de jus de fruits ou de légumes destinées à l'alimentation des nourrissons;
- b) les produits d'accise destinés à être utilisés pour des recherches, des contrôles de qualité et des tests gustatifs;
- c) l'eau visée à l'article 7, a), destinée à être distribuée gratuitement par des organismes officiels lors de sinistres;
- d) le café destiné à des usages industriels autres que la torréfaction et la préparation d'extraits de café.

Section 4*Remboursement de l'accise***Art. 16**

§ 1^{er}. Dans les cas et selon les modalités prévues aux articles 17 à 19, remboursement de l'accise est accordé à la personne qui a acquitté l'accise ou aux personnes qui lui ont succédé dans ses droits et obligations.

§ 2. La demande de remboursement peut être introduite soit par la personne visée au paragraphe 1^{er} soit par son représentant.

Art. 17

Il est procédé au remboursement de l'accise perçue sur les produits d'accise qui:

- a) sont exportés;
- b) sont expédiés à destination d'un autre État membre;
- c) sont déclarés impropres à la consommation par une autorité publique et détruits sous surveillance administrative.

Art. 18

Tot terugbetaling van accijns wordt overgegaan indien wordt aangetoond dat op het ogenblik van de betaling of boeking, het bedrag:

- a) betrekking heeft op een accijnsproduct waarvoor geen accijns verschuldigd is;
- b) om welke reden ook hoger is dan het bedrag dat wettelijk mocht worden geïnd;
- c) betrekking heeft op een accijnsproduct dat ten onrechte werd uitgeslagen tot verbruik hier te lande.

Art. 19

Er wordt slechts overgegaan tot terugbetaling in de omstandigheden voorzien in deze wet voor zover het terug te betalen bedrag 10 euro overschrijdt.

Er wordt geen terugbetaling toegestaan indien de feiten die aanleiding geven tot betaling of boeking van de niet wettelijk verschuldigde accijns het gevolg zijn van manipulatie door belanghebbende.

HOOFDSTUK IV

Vervaardiging, voorhanden hebben en verkeer**Afdeling 1***Accijnsinrichting*

Art. 20

Het vervaardigen van de accijnsproducten dient te gebeuren in een plaats die is erkend als accijnsinrichting.

Het ontvangen en het voorhanden hebben van dergelijke producten waarvoor de accijns niet werd voldaan moeten eveneens in een accijnsinrichting plaatsvinden.

De opening en de werking van een accijnsinrichting moeten worden vergund door de ambtenaar daartoe aangewezen door de Koning onder de door hem gestelde voorwaarden.

Art. 21

§ 1. De persoon een vergunning "accijnsinrichting" aanvraagt is gehouden een aanvraag tot een vergunning

Art. 18

Il est procédé au remboursement de l'accise lorsqu'il est établi qu'au moment où elle a été acquittée ou prise en compte, son montant:

- a) était relatif à un produit d'accise pour lequel aucune accise n'était due;
- b) était supérieur, pour un motif quelconque, à celui qui était légalement à percevoir;
- c) était relatif à un produit d'accise déclaré par erreur à la consommation dans le pays.

Art. 19

Il n'est procédé au remboursement de l'accise dans les situations visées dans la présente loi que si le montant à rembourser excède 10 euros.

Aucun remboursement n'est accordé lorsque les faits ayant conduit à l'acquiescement ou à la prise en compte d'un montant d'accise qui n'était pas légalement dû résultent d'une manoeuvre de l'intéressé.

CHAPITRE IV

Fabrication, détention et circulation**Section 1^{re}***Établissement d'accise*

Art. 20

La fabrication de produits d'accise doit s'effectuer dans un lieu reconnu comme établissement d'accise.

La réception et la détention de tels produits sur lesquels l'accise n'a pas été acquittée doivent avoir lieu également dans un établissement d'accise.

L'ouverture et le fonctionnement d'un établissement d'accise sont autorisés par le fonctionnaire délégué par le Roi selon les modalités fixées par ce dernier.

Art. 21

§ 1^{er}. La personne qui demande une autorisation "établissement d'accise" est tenue d'introduire une demande

in te dienen overeenkomstig artikel 22 van deze wet en een gedetailleerd plan van de inrichting over te leggen.

§ 2. De houder van een vergunning “accijnsinrichting” moet:

1° borg stellen ten belope van 10% van de accijns met betrekking tot de accijnsproducten die hij vervaardigt en/of voorhanden heeft in zijn accijnsinrichting;

2° een boekhouding voeren van de voorraden en het verkeer van de accijnsproducten per accijnsinrichting;

3° vanaf het tijdstip van einde van het verkeer alle accijnsproducten die zich onder de schorsingsregeling bevinden, inslaan in zijn accijnsinrichting en inschrijven in zijn boekhouding;

4° de accijnsproducten op elk verzoek vertonen;

5° controle of inventarisatie toelaten.

§ 3. De Koning kan, in de omstandigheden en onder de door Hem te bepalen voorwaarden, het bedrag van de borg als bedoeld in paragraaf 2, 1°, verhogen tot 100 percent van het bedrag van de accijns met betrekking tot de producten die worden geproduceerd, verwerkt of voorhanden gehouden in de accijnsinrichting.

§ 4. De aanvragen tot een vergunning voor een accijnsinrichting moeten worden ingereikt bij de door de administrateur aangewezen ambtenaar.

De aanvraag moet schriftelijk gebeuren en moet alle elementen bevatten die met het oog op de toekenning van de vergunning zijn vereist. De aanvragen alsook de vergunningen worden opgesteld in de vorm en volgens de modaliteiten vastgesteld door de Koning.

Afdeling 2

Vergunning “accijnsinrichting”

Art. 22

§ 1. De in artikel 21, paragraaf 4 bedoelde vergunningen worden slechts verleend aan hier te lande gevestigde personen.

§ 2. De in artikel 21, paragraaf 4 bedoelde vergunningen worden geweigerd aan personen die krachtens de douanewetgeving, de fiscale wetgeving of sociale wetgeving verschuldigde bedragen niet betalen of die

d'autorisation conformément à l'article 22 de la présente loi et de fournir un plan détaillé des installations.

§ 2. Le titulaire d'une autorisation “établissement d'accise” doit:

1° déposer une garantie égale à 10% du montant de l'accise afférente aux produits d'accise fabriqués et/ou détenus dans l'établissement d'accise;

2° tenir, par établissement d'accise, une comptabilité des stocks et des mouvements des produits d'accise;

3° introduire dans son établissement d'accise et inscrire dans sa comptabilité, dès la fin du mouvement, tous les produits d'accise circulant sous le régime suspensif;

4° présenter les produits d'accise à toute réquisition des agents de l'administration des douanes et accises;

5° se prêter à tout contrôle ou recensement.

§ 3. Le Roi peut, dans les situations et aux conditions qu'il détermine, augmenter le montant de la garantie visée au paragraphe 2, 1°, jusqu'à 100 p.c. du montant de l'accise afférente aux produits fabriqués, transformés ou détenus dans l'établissement d'accise.

§ 4. Les demandes d'autorisation pour un établissement d'accise doivent être introduites auprès du fonctionnaire compétent désigné par l'administrateur.

La demande doit être faite par écrit et comporter tous les éléments nécessaires en vue de l'octroi de l'autorisation. Les demandes ainsi que les autorisations sont établies dans la forme et suivant les modalités fixées par le Roi.

Section 2

Autorisation “établissement d'accise”

Art. 22

§ 1^{er}. Les autorisations visées à l'article 21, paragraphe 4, ne sont octroyées qu'à des personnes établies dans le pays.

§ 2. Les autorisations visées à l'article 21, paragraphe 4, sont refusées aux personnes qui n'ont pas acquitté les sommes dues en vertu de la réglementation douanière, fiscale ou sociale ou qui ont commis une

een ernstige inbreuk of herhaalde inbreuk plegen op die wetgevingen of die zijn veroordeeld wegens valsheid en gebruik van valsheid in geschrifte, namaking of vervalsing van zegels en stempels, omkoping van ambtenaren of knevelarij, diefstal, heling, oplichting, misbruik van vertrouwen of eenvoudige of bedrieglijke bankbreuk.

§ 3. Het verlenen of het weigeren van een vergunning wordt schriftelijk betekend.

Art. 23

§ 1. Een vergunning wordt ingetrokken indien zij werd afgeleverd op basis van verkeerde of onvolledige gegevens en dat:

— de verzoeker van de onjuistheid of de onvolledigheid van die gegevens kennis droeg of redelijkerwijze kennis had moeten dragen, en

— de vergunning op grond van de juiste en volledige gegevens niet had kunnen worden afgeleverd.

§ 2. De intrekking van de vergunning wordt aan de houder ervan betekend.

§ 3. De intrekking geldt met ingang van de datum van inwerkingtreding van de betrokken vergunning.

Art. 24

§ 1. Een vergunning wordt ingetrokken of gewijzigd indien, in andere dan in artikel 23 bedoelde gevallen, aan één of meerdere voor de toekenning vereiste voorwaarden niet of niet meer is voldaan.

§ 2. De vergunning kan worden ingetrokken indien de houder niet voldoet aan een verplichting die, in voorkomend geval, krachtens de vergunning op hem rust.

§ 3. De vergunning wordt ingetrokken in het geval als bedoeld in artikel 22, paragraaf 2.

§ 4. De intrekking of de wijziging van de vergunning wordt aan de houder ervan betekend.

§ 5. De intrekking of de wijziging heeft uitwerking vanaf de datum van betekening ervan.

infraction grave ou des infractions répétées aux mêmes réglementations ou qui ont été condamnées du chef de faux et d'usage de faux en écriture, de contrefaçon ou de falsification de sceaux et de timbres, de corruption de fonctionnaires ou de concussion, de vol, de recel, d'escroquerie, ou d'abus de confiance ou de banque-route simple ou frauduleuse.

§ 3. La délivrance d'une autorisation de même que le refus de son octroi sont notifiés par écrit.

Art. 23

§ 1^{er}. Une autorisation est retirée si elle a été délivrée sur la base d'éléments inexacts ou incomplets et que:

— le demandeur connaissait ou devait raisonnablement connaître ce caractère inexact ou incomplet, et

— qu'elle n'aurait pas été prise sur la base des éléments exacts et complets.

§ 2. Le retrait de l'autorisation est notifiée au titulaire de celle-ci.

§ 3. Le retrait prend effet à compter de la date d'entrée en vigueur de l'autorisation en cause.

Art. 24

§ 1^{er}. Une autorisation est révoquée ou modifiée lorsque, dans des cas autres que ceux visés à l'article 23, une ou plusieurs des conditions prévues pour son octroi n'étaient pas ou ne sont plus remplies.

§ 2. L'autorisation peut être révoquée lorsque son titulaire ne se conforme pas à une obligation qui lui incombe, le cas échéant, du fait de cette autorisation.

§ 3. L'autorisation est révoquée dans le cas visé à l'article 22, paragraphe 2.

§ 4. La révocation ou la modification de l'autorisation est notifiée au titulaire de celle-ci.

§ 5. La révocation ou la modification prend effet à compter de la date à laquelle elle a été notifiée.

Afdeling 3*Verkeer***Art. 25**

De accijnsproducten kunnen onder de schorsingsregeling worden overgebracht:

- a) van een accijnsinrichting:
 - naar een andere accijnsinrichting;
 - ter bestemming van een andere lidstaat;
 - ter bestemming van een douanekantoor van uitvoer;
- b) van een invoerkantoor hier te lande:
 - naar een accijnsinrichting;
 - ter bestemming van een andere lidstaat;
- c) bij het binnenbrengen:
 - naar een accijnsinrichting;
 - ter bestemming van een andere lidstaat met gebruikmaking van het Belgisch grondgebied;
 - ter bestemming van een douanekantoor van uitvoer gevestigd hier te lande.

Art. 26

§ 1. Het verkeer van accijnsproducten onder een schorsingsregeling vangt aan:

- in de gevallen als bedoeld in artikel 25, a): wanneer de accijnsproducten de accijnsinrichting verlaten;
- in de gevallen als bedoeld in artikel 25, b): wanneer zij overeenkomstig artikel 79 van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek in het vrije verkeer worden gebracht;
- in de gevallen als bedoeld in artikel 25, c): wanneer zij hier te lande worden binnengebracht.

§ 2. Het verkeer van accijnsproducten onder een schorsingsregeling eindigt:

Section 3*Circulation***Art. 25**

Les produits d'accise peuvent circuler sous le régime suspensif:

- a) d'un établissement d'accise:
 - vers un autre établissement d'accise;
 - à destination d'un autre État membre;
 - à destination d'un bureau douanier d'exportation;
- b) d'un bureau d'importation situé dans le pays:
 - vers un établissement d'accise;
 - à destination d'un autre État membre;
- c) à l'introduction:
 - vers un établissement d'accise;
 - à destination d'un autre État membre en transitant par le territoire national;
 - à destination d'un bureau douanier d'exportation situé dans le pays.

Art. 26

§ 1^{er}. Le mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif débute:

- dans les cas visés à l'article 25, a): lorsque les produits d'accise sortent de l'établissement d'accise;
- dans les cas visés à l'article 25, b): lors de leur mise en libre pratique conformément à l'article 79 du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992 établissant le code des douanes communautaire;
- dans les cas visés à l'article 25, c): lors de leur introduction dans le pays.

§ 2. Le mouvement de produits d'accise sous un régime suspensif de droits prend fin:

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, a), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, a), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, a), derde streepje: wanneer de accijnsproducten worden geplaatst onder een douaneregeling voor uitvoer;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, b), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, b), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, c), eerste streepje: wanneer de houder van de vergunning “accijnsinrichting” de producten in ontvangst neemt;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, c), tweede streepje: wanneer de accijnsproducten het land verlaten;

— in de gevallen als bedoeld in artikel 25, c), derde streepje: wanneer de accijnsproducten worden geplaatst onder een douaneregeling voor uitvoer.

Art. 27

Het verzenden van accijnsproducten onder de schorsingsregeling moet geschieden onder dekking van een handelsdocument waarmee de accijnsproducten kunnen worden geïdentificeerd.

HOOFDSTUK V

Verkrijging door een particulier in een andere lidstaat

Art. 28

§ 1. Van door particulieren voor eigen behoeften en door hen zelf vervoerde accijnsproducten is geen accijns verschuldigd op voorwaarde dat zij werden verkregen volgens de regels voor de binnenlandse markt van de lidstaat van verkrijging.

§ 2. Om vast te stellen of de in paragraaf 1 bedoelde accijnsproducten voor eigen behoeften van particulieren bestemd zijn, wordt ondermeer rekening gehouden met de volgende elementen:

— dans les cas visés à l'article 25, a), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 25, a), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 25, a), troisième tiret: lorsque les produits d'accise sont placés sous la procédure douanière relative à l'exportation;

— dans les cas visés à l'article 25, b), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 25, b), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 25, c), premier tiret: lorsque le titulaire de l'autorisation “établissement d'accise” réceptionne les produits d'accise;

— dans les cas visés à l'article 25, c), deuxième tiret: lorsque les produits d'accise sortent du pays;

— dans les cas visés à l'article 25, c), troisième tiret: lorsque les produits d'accise sont placés sous la procédure douanière relative à l'exportation.

Art. 27

L'expédition de produits d'accise sous régime suspensif doit être couverte par un document commercial permettant de les identifier.

CHAPITRE V

Acquisition par un particulier dans un autre État membre

Art. 28

§ 1^{er}. Aucune accise n'est due pour les produits d'accise acquis par les particuliers pour leurs besoins propres et transportés par eux-mêmes, pour autant qu'ils aient été acquis aux conditions du marché intérieur de l'État membre d'acquisition.

§ 2. Pour déterminer si les produits d'accise visés au paragraphe 1^{er} sont destinés aux besoins propres d'un particulier, il y a lieu de tenir compte, entre autres, des éléments suivants:

- a) de commerciële status en de beweegredenen van degene die de accijnsproducten voorhanden heeft;
- b) de plaats waar de accijnsproducten zich bevinden of, in voorkomend geval, de gebruikte wijze van vervoer;
- c) elk document betreffende de accijnsproducten;
- d) de aard van de accijnsproducten;
- e) de hoeveelheid accijnsproducten.

HOOFDSTUK VI

Afwijkingen en strafbepalingen

Art. 29

§ 1. De accijnsproducten kunnen buiten een accijnsinrichting worden vervaardigd uit andere accijnsproducten voor zover het bedrag van de accijns op het bekomen accijnsproduct niet meer bedraagt dan het totale bedrag van de accijns dat van tevoren is betaald op elk aangewend accijnsproduct.

§ 2. Het branden van koffie, het vervaardigen van extracten, essences en concentraten van koffie, in vaste vorm of vloeibaar, alsook het vervaardigen van preparaten van koffie of van preparaten van die extracten, essences en concentraten van koffie, kan buiten een accijnsinrichting geschieden voor zover de accijns is betaald op de aangewende ongebrande of gebrande koffie.

Art. 30

Iedere overtreding van de bepalingen van deze wet die tot gevolg heeft dat de accijns opeisbaar wordt, wordt gestraft met een boete van twee- tot tienmaal het bedrag van de verschuldigde accijns, met een minimum van 250 euro.

Bovendien worden de overtreders bestraft met een gevangenisstraf van vier maanden tot een jaar wanneer accijnsproducten die worden geleverd of zijn bestemd om te worden geleverd hier te lande, zijn uitgeslagen tot verbruik zonder aangifte of wanneer het vervoer ervan geschiedt onder dekking van valse of vervalste documenten of wanneer de overtreding gebeurt door benden van ten minste drie personen.

In geval van herhaling worden de geldboete en de gevangenisstraf verdubbeld.

- a) le statut commercial du détenteur des produits d'accise et les motifs pour lesquels il les détient;
- b) le lieu où se trouvent les produits d'accise ou, le cas échéant, le mode de transport utilisé;
- c) tout document relatif aux produits d'accise;
- d) la nature des produits d'accise;
- e) la quantité des produits d'accise.

CHAPITRE VI

Dispositions dérogatoires et pénales

Art. 29

§ 1^{er}. Les produits d'accise peuvent être fabriqués en dehors d'un établissement d'accise à partir d'autres produits d'accise pour autant que le montant du droit d'accise afférent au produit d'accise obtenu soit inférieur ou égal au montant total du droit d'accise acquitté préalablement sur chaque produit d'accise mis en œuvre.

§ 2. La torréfaction du café, la fabrication d'extraits, d'essences et de concentrés de café, solides ou liquides, ainsi que la fabrication de préparations à base de café ou de préparations de ces extraits, essences et concentrés de café, peuvent être effectuées en dehors d'un établissement d'accise pour autant que le droit d'accise ait été acquitté sur le café non torréfié ou le café torréfié mis en œuvre.

Art. 30

Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant pour conséquence de rendre l'accise exigible est punie d'une amende comprise entre le double et le décuple de l'accise en jeu avec un minimum de 250 euros.

De plus, les contrevenants encouront une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an lorsque des produits d'accise livrés ou destinés à être livrés dans le pays sont mis à la consommation sans déclaration ou lorsque le transport s'effectue sous le couvert de documents faux ou falsifiés ou lorsque l'infraction est perpétrée par des bandes de trois individus au moins.

En cas de récidive, l'amende et la peine d'emprisonnement sont doublées.

Benevens vorenvermelde straf worden de goederen waarop de accijns verschuldigd is, de bij de overtreding gebruikte vervoermiddelen en de voorwerpen die geëdiend hebben of bestemd waren om de fraude te plegen in beslag genomen en verbeurdverklaard.

De teruggave van verbeurdverklarde goederen wordt verleend aan de persoon die eigenaar was van die goederen op het moment van de inbeslagname en die aantoonde dat zij vreemd is aan het misdrijf.

Art. 31

Elke handeling met het doel bedrieglijk afschrijving, vrijstelling, terugbetaling of schorsing van accijns te bekomen wordt gestraft met een boete van twee- tot tienmaal het bedrag van de accijns waarvoor gepoogd werd ten onrechte afschrijving, vrijstelling, terugbetaling of schorsing te verkrijgen, met een minimum van 250 euro.

Art. 32

Iedere overtreding van deze wet of van de maatregelen getroffen ter uitvoering ervan die niet strafbaar is gesteld door de artikelen 30 en 31 wordt gestraft met een geldboete van minimum 625 euro en maximum 3 125 euro.

Art. 33

Onverminderd de bij de artikelen 30, 31 en 32 bepaalde straffen is de accijns altijd opeisbaar, met uitzondering van de accijns verschuldigd op de accijnssproducten die, naar aanleiding van de vaststelling van een overtreding op basis van artikel 30, effectief worden in beslag genomen en naderhand worden verbeurdverklaard of, bij wege van transactie, aan de Schatkist worden afgestaan.

De op de verbeurdverklarde of afgestane goederen niet meer opeisbare accijns zal niettemin als basis dienen voor de berekening van de overeenkomstig artikel 30 op te leggen boeten.

Indépendamment des peines énoncées ci-dessus, les marchandises sur lesquelles l'accise est exigible, les moyens de transport utilisés pour commettre l'infraction et les objets employés ou destinés à être employés pour perpétrer la fraude sont saisis et confisqués.

La restitution des biens confisqués est accordée à la personne qui était propriétaire des biens au moment de la saisie et qui démontre qu'elle est étrangère à l'infraction.

Art. 31

Toute manoeuvre ayant pour but d'obtenir frauduleusement la décharge, l'exemption, le remboursement ou la suspension de l'accise est punie d'une amende comprise entre le double et le décuple de l'accise pour laquelle il a été tenté d'obtenir abusivement la décharge, l'exemption, le remboursement ou la suspension, avec un minimum de 250 euros.

Art. 32

Toute infraction à la présente loi ainsi qu'aux mesures prises en vue de son exécution et qui n'est pas sanctionnée par les articles 30 et 31 est punie d'une amende de 625 euros à 3 125 euros.

Art. 33

Sans préjudice des sanctions prévues aux articles 30, 31 et 32, l'accise est toujours exigible, à l'exception de l'accise due sur des produits d'accise qui, à la suite d'une constatation d'une infraction sur base de l'article 30, sont effectivement saisis et ultérieurement confisqués ou, ensuite d'une transaction, sont abandonnés au Trésor.

L'accise qui n'est plus exigible sur les marchandises confisquées ou abandonnées sert néanmoins de base au calcul des amendes à infliger conformément à l'article 30.

HOOFDSTUK VII

Slotbepalingen, overgangsbepalingen en opheffingen

Art. 34

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie blijven van toepassing met betrekking tot feiten die leiden tot de verschuldigdheid van accijns, die hebben plaatsgevonden vóór 1 april 2010 en met betrekking tot strafbare feiten die hebben plaatsgevonden vóór die datum.

Art. 35

Op grond van de in de artikelen 36 en 37 vermelde wetten verleende machtigingen voor belastingentrepot worden met ingang van 1 april 2010, behoudens opzegging, aangemerkt als krachtens deze wet verleende vergunningen voor een accijnsinrichting voor de accijnsproducten.

De op 1 april 2010 om 0 uur in het belastingentrepot aanwezige hoeveelheid accijnsproducten wordt aangemerkt als op die datum en op dat uur aanwezig in de accijnsinrichting.

De door de administrateur aangewezen ambtenaar onderzoekt of de plaatsen die ingevolge het eerste lid worden aangemerkt als accijnsinrichting voldoen aan de bij of krachtens deze wet gestelde voorwaarden voor het verkrijgen van een vergunning voor een accijnsinrichting.

Art. 36

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2002, 26 juni 2002 en 30 december 2002, bij de programmawetten van 8 april 2003, 5 augustus 2003, 22 december 2003 en 27 december 2004 en bij de wet van 20 juli 2006 alsook het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 10 februari 2000 en 3 mei 2001 worden opgeheven.

CHAPITRE VII

Dispositions finales, transitoires et abrogatoires

Art. 34

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées et la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café restent d'application pour tous les faits survenus avant le 1^{er} avril 2010 donnant naissance à l'exigibilité de l'accise ainsi que pour les faits punissables ayant eu lieu avant ladite date.

Art. 35

Les autorisations délivrées sur base des lois mentionnées aux articles 36 et 37 pour l'exploitation d'un entrepôt fiscal sont à considérer, à compter du 1^{er} avril 2010, comme autorisations délivrées en vertu de la présente loi pour un établissement d'accise pour les produits d'accise.

Les quantités de produits d'accise présentes dans l'entrepôt fiscal le 1^{er} avril 2010 à 0h00 sont considérées comme présentes dans l'établissement d'accise à ces date et heure.

Le fonctionnaire compétent désigné par l'administrateur vérifie que les endroits reconnus comme établissement d'accise en vertu du premier alinéa satisfont aux conditions fixées par et en vertu de la présente loi pour l'octroi d'une autorisation pour un établissement d'accise.

Art. 36

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées modifiée par les lois des 20 juin 2002, 26 juin 2002 et 30 décembre 2002, par les lois-programmes des 8 avril 2003, 5 août 2003, 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004 et par la loi du 20 juillet 2006 ainsi que l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées modifié par les arrêtés ministériels du 10 février 2000 et du 3 mai 2001 sont abrogés.

Art. 37

De wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 2002 en 26 juni 2002 alsook het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende het accijnsstelsel van koffie worden opgeheven.

Art. 38

Artikel 3 van het ministerieel besluit van 8 juli 1980 betreffende de terugbetaling of de kwijtschelding van de accijnsrechten geïnd bij de invoer wordt opgeheven.

Art. 39

Deze wet treedt in werking op 1 april 2010.

Gegeven te Brussel, 10 november 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en
minister van Financiën,*

Didier REYNDEERS

Art. 37

La loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café modifiée par les lois des 20 juin 2002 et 26 juin 2002 ainsi que l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime d'accises du café sont abrogés.

Art. 38

L'article 3 de l'arrêté ministériel du 8 juillet 1980 relatif au remboursement ou à la remise des droits d'accise perçus à l'importation est abrogé.

Art. 39

La présente loi entre en vigueur le 1er avril 2010.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2009

ALBERT

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNDEERS